

TOSHIBA

ТЕРМОПОМПА „ВЪЗДУХ-ВОДА“ Ръководство за монтаж

R32

Хидромодул

-Тип със стенен монтаж-

Наименование на модела:

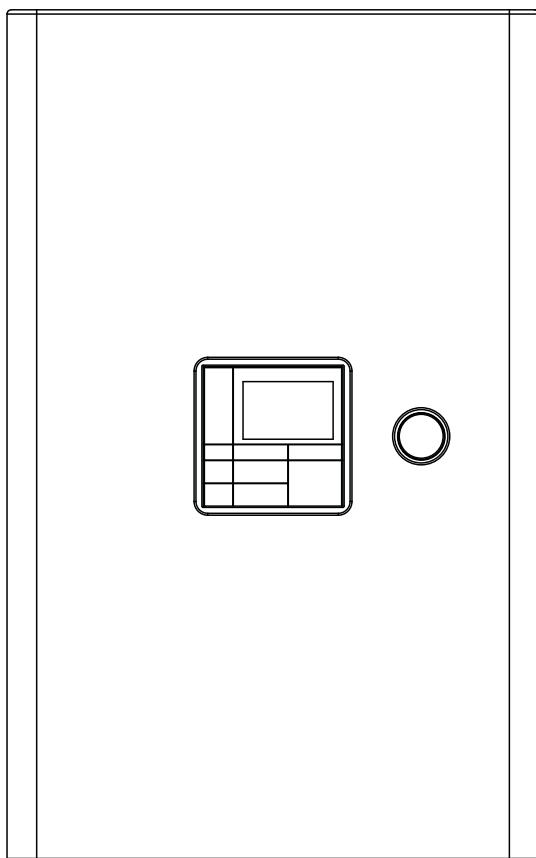
HWT-601XWHM3W-E

HWT-601XWHT6W-E

HWT-1101XWHM3W-E

HWT-1101XWHT6W-E

HWT-1101XWHT9W-E



Български

Превод на оригиналното ръководство

Моля прочетете внимателно Ръководството за инсталiranе преди монтажа на термопомпата „въздух-вода“.

- Това Ръководство описва начина на монтаж на Хидромодул.
- При монтажа на външното тяло следвайте Ръководството за монтаж, доставено заедно с външното тяло.
- Тази система е предназначена за използване само в жилищни помещения.

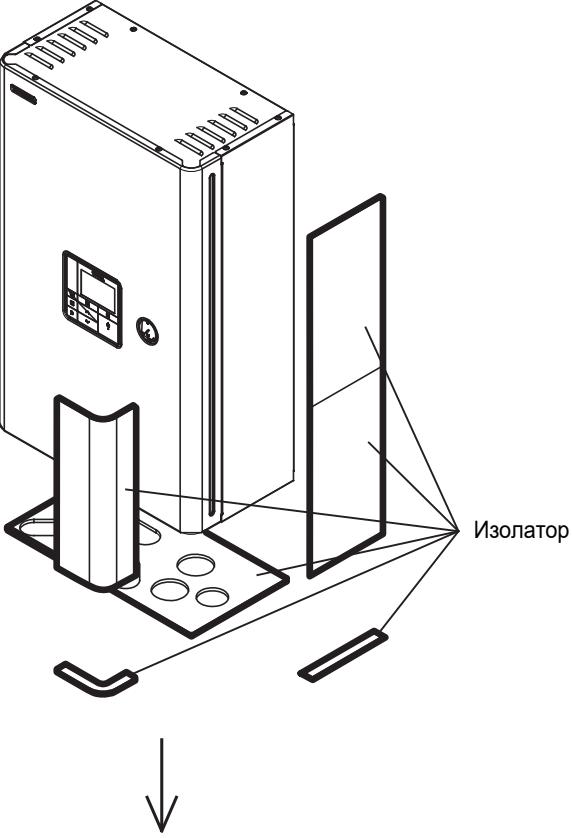
ХЛАДИЛЕН АГЕНТ

Тази термопомпа въздух-вода използва хладилен агент HFC (R32), за да се предотврати унищожаването на озоновия слой.

Съдържание

| | |
|--|-----------|
| 1 Обща информация | 2 |
| 2 Принадлежности | 4 |
| 3 Подготовка за монтаж | 5 |
| 4 Предпазни мерки за безопасност | 6 |
| 5 Пример за монтаж на хидромодул | 11 |
| 6 Главни компоненти на хидромодула | 13 |
| 7 Монтаж на хидромодула | 15 |
| 8 Групово управление и допълнителни контролери1 | 37 |
| 9 Първоначално пускане в действие и конфигуриране | 39 |
| 10 Поддръжка | 63 |
| 11 Откриване и отстраняване на неизправности | 64 |

2 Принаадлежности

| № | Име на частта | Количество |
|---|---|------------|
| 1 | Ръководство за монтаж (този документ) | 1 |
| 2 | Ръководство на потребителя | 1 |
| 3 | Изолация за охлажддане | 6 |
| |  | |
| 4 | CD | 1 |
| 5 | Датчик TFI | 1 |

3 Подготовка за монтаж

■ Части, необходими за свързването на уреда (общи артикули)

| Категория | Част | Спецификации | Количество |
|---------------------|--|------------------------|------------|
| Тръбопровод за вода | Цедка (фильтър за водата) | 1" 30 до 40 меш | 1 |
| | Дренажен кран | (за смяна на водата) | 1 |
| | Изолиращи сферични клапани | 1" за обслужване 1" | 2 |
| Електрооборудване | Прекъсвач при утечка към земя за главното електрозахранване | 30 mA | 1 |
| | Прекъсвач при утечка към земя за допълнителния нагревател | 30 mA | 1 |
| | (Опция) Прекъсвач при утечка към земя за нагревателя на цилиндъра за топла вода | 30 mA | 1 |

■ Необходими опции за всяка функция

| Предназначение | В хидромодула | | Закупувана част | |
|---|------------------------|------------------------|--|---|
| | Наименование на частта | Наименование на модела | Наименование на частта | Препоръчана спецификация |
| Отопление | – | – | Радиатор(и), серпентина(и) на вентилатора, поддодово отопление | |
| Отопление и охлаждане (всички помещения) | – | – | Серпентина(и) на вентилатора | |
| Отопление и охлаждане (само частично отопление) | – | – | Двупозиционен клапан с моторно задвижване (за охлаждане) | Направете справка в „Спецификации за компонентите за управление“ на стр. 24. |
| Пригответяне на топла вода | Цилиндър за топла вода | HWS-1501CSHM3-E | Трипозиционен клапан с моторно задвижване Прекъсвач при утечка към земя | Направете справка в „Спецификации за компонентите за управление“ на стр. 24. |
| | 150 L | HWS-1501CSHM3-UK | | |
| | | HWS-2101CSHM3-E | | |
| | 210 L | HWS-2101CSHM3-UK | | |
| | | HWS-3001CSHM3-E | | |
| | 300 L | HWS-3001CSHM3-UK | | |
| Управление на 2 зони | – | – | Смесителен клапан с моторно задвижване | Направете справка в „Спецификации за компонентите за управление“ на стр. 24. |
| | | | Циркулационна помпа | Допълнително електrozахранване |
| | | | Буферен резервоар | |
| Блокировка с бойлера | – | – | Бойлер | Допълнително електrozахранване. За бойлера се изисква функция за сигнален вход 12 V. |

4 Предпазни мерки за безопасност

■ Общи мерки за безопасност при работа

Трябва да гарантирате спазване на всички местни, национални и международни разпоредби.

- Преди монтажа прочетете внимателно „Предпазни мерки за безопасност“.
- Описаните по-долу предпазни мерки включват важни елементи, свързани с безопасността - Спазвайте ги изрично.
- След приключване на монтажните дейности направете пробно пускане, за да проверите за евентуални проблеми. Следвайте Ръководството на потребителя за обяснения пред клиента относно използването и поддръжката на уреда.
- Изключвайте главния ключ (или прекъсвач) на захранването преди поддръжката на уреда.
- Помолете клиента да съхранява Ръководството за монтаж заедно с Ръководството на потребителя.

■ Предпазни мерки във връзка с хладилния агент

- Ако подозирате теч на хладилен агент, обърнете се към доставчика на системата, при презареждане на хладилния агент узнайте от обслуживащия персонал подробности за теча и искайте потвърждение, че ремонтът е извършен.
- Обикновено няма теч на хладилен агент, обаче при протичане на хладилен агент в помещение и запален нагревател или печка в помещението е възможно образуване на токсичен газ.
- Не инсталирайте системата в място, където съществува опасност от въздействие от горим газ.
При изпускане на възпламени газ и задържането му около уреда е възможно да възникне пожар.

- Монтирайте здраво тръбите с хладилен агент по време на монтажа и преди работа.

Ако компресорът работи без свързани тръби и с отворени клапани, той ще засмуче въздух, което ще доведе до повищено налягане в системата, способно да причини избухване или нараняване.

Спазвайте същите предпазни мерки при възстановителни дейности във връзка с хладилния агент (процедура за обратно изпомпване към Външен модул) и не откачайте тръбите, докато хладилният агент не бъде възстановен и клапаните - затворени.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Предупреждения относно инсталирането

- Обръщайте се към официален доставчик или към квалифициран персонал, за монтажа/поддръжката на термопомпата „Въздух-вода“.
Неправилният монтаж може да е причина за пропускане на вода, поражения от електрически ток или пожар.
- Електрическият монтаж трябва да се извърши от квалифициран електротехник в съответствие с Ръководството за монтаж.
Неправилно преценяване на консумацията и електроинсталацията може да доведе до пожар.
- При изпълнението на каквото и да било електротехнически дейности трябва да гарантирате спазване на всички местни, национални и международни разпоредби. Неправилното заземяване може да доведе до поражения от електрически ток.
- Убедете се, че всички електрически кабели, използвани за монтажа на термопомпата Хидромодул, отговарят на изискванията на всички местни и национални разпоредби.
Проверете дали всички електрически изводи са надеждно и здраво притегнати.
- Връзки към заземителния проводник.

- Непременно монтирайте прекъсвач при утечка към земя. Неправилното заземяване може да доведе до електрошок. Не свързвайте заземителния проводник към тръби за вода или газ, гръмоотводи или заземителни проводници за телефонния кабел.
- Уредът трябва да бъде свързан към главното електрозахранване през прекъсвач или ключ, който има луфт на контактите най-малко 3 mm.
- Преди предприемане на каквito и да било електротехнически дейности непременно изключвайте всички главни ключове на захранването, или прекъсвача.
Проверявайте дали всички главни ключове на захранването са изключени, в противен случай има рисък от поражения от електрически ток.
Използвайте качествена схема за осигуряване на електрозахранването на системата на термопомпата „Въздух-вода“ с номиналното напрежение.
- Осигурете правилно свързване между външния модул и хидромодула.
Неправилното свързване на междинния кабел може да причини повреди на електрическите компоненти.
- При никакви обстоятелства захранващият кабел не трябва да се удължава.
Лошите връзки, където кабелите са свързани, могат да предизвикат поява на дим и/или пожар.
- Осигурете охладителната система да бъде херметична спрямо действието на външни газове и въздух.
Ако въздух или други газове влязат в контакт с охладителната система, това може да причини повишаване на налягането, водещо до пръсване на тръбите и наранявания.
- Не модифицирайте и не шунтирайте каквito и да било предпазни средства или ключове в системата.
- След разпаковане на Външен модул, прегледайте внимателно уреда за наличие на повреди.
- Не го монтирайте в място, където е възможно увеличаване на нивото на вибрациите на уреда.
- За избягване на наранявания (от остри ръбове), внимавайте при работа с Хидромодула.

- Извършвайте работите по монтажа правилно и в съответствие с Ръководството за монтаж.
Неправилният монтаж може да е причина за протичане на вода, поражения от електрически ток или пожар.
 - Притягайте всички конусни гайки по посочения начин и с помощта на динамометричен ключ.
Прекаленото затягане на конусна гайка може да доведе до спукване на тръбопровода или гайката и да предизвика протичане на хладилния агент.
 - По време на монтажа използвайте здрави ръкавици, за да не се нараните.
 - Монтирайте здраво Външен модул в място, където тежестта му може да бъде понесена.
 - При протичане на хладилния агент по време на монтаж в затворени помещения, веднага опразнете помещението и го проветрете.
 - След превключване на монтажа гарантирайте и се убедете, че няма протичане на хладилния агент.
При протичане на хладилния агент в помещение и в близост до огън е възможно образуване на токсичен газ.
 - Не запушвайте каквito и да било маркучи за дрениране.
Маркучите може да се откачат и да възникне опасност от поражения от електрически ток.
-

■ Забележки във връзка с конструкцията на системата

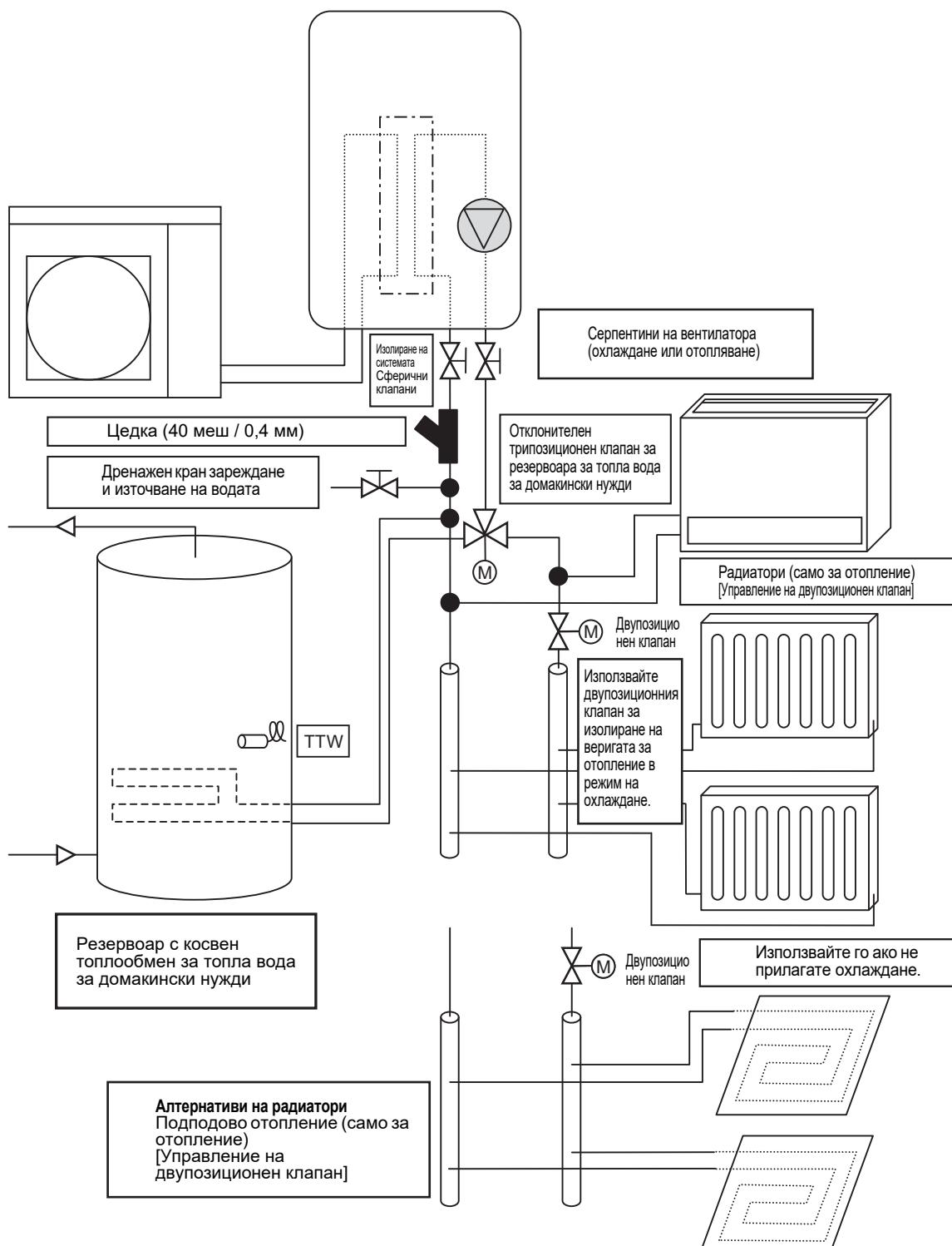
- Температурата на постъпващата в Хидромодула за HWT-110 вода трябва да бъде 65 °C или по-ниска. (За HWT-60 трябва да бъде 55 °C или по-ниска.)
Особено трябва да се внимава когато има външен нагревателен източник, например, бойлер.
При връщане на топла вода над 65 °C или 55 °C е възможно възникване на повреда или пропадане на вода.
- Дебитът на циркулиращата вода трябва да попада в следния обхват.
11 kW - най-малко 13 л/минута
6 kW - най-малко 10 л/минута
При спадане на дебита под минималния, ще се задейства защитното устройство, за да спре операцията. За гарантиране на минимален поток в системата с течност, монтирайте байпасен клапан в една водна система.
Забележете, че тази водна система трябва да съдържа най-малко 20 литра. Ако общото количество на водата е недостатъчно, уредът може да не работи с пълен капацитет заради действието на защитата.
- Не вкарвайте насилиствено друга вода освен с помпата, вградена в хидромодула.
- Резервните допълнителни нагреватели в Хидромодула са предназначени да подпомагат действието на термопомпата през периоди на неблагоприятни климатични условия и за производство на битова гореща вода (DHW).
- Убедете се, че Хидромодул и свързвашите тръби за вода са монтирани в място, което не е изложено на неблагоприятни климатични условия, които могат да доведат до замръзване на водната система.
- Работата на системата е проектирана около затворен воден кръг. Не използвайте конструкция с отворена верига.
- Моля, включете основното захранване до 12 часа преди стартиране на системата и се уверете, че захранването остава включено през целия период на ползване.

5 Пример за монтаж на хидромодул

■ Пример за монтаж на система за охлаждане и отопляване

Когато се изискват и двата режима (охлаждане и отопление), трябва да се монтира двупозиционен клапан за изолиране на радиатора или веригата за подподово отопление.

▼ Фиг. 5-01

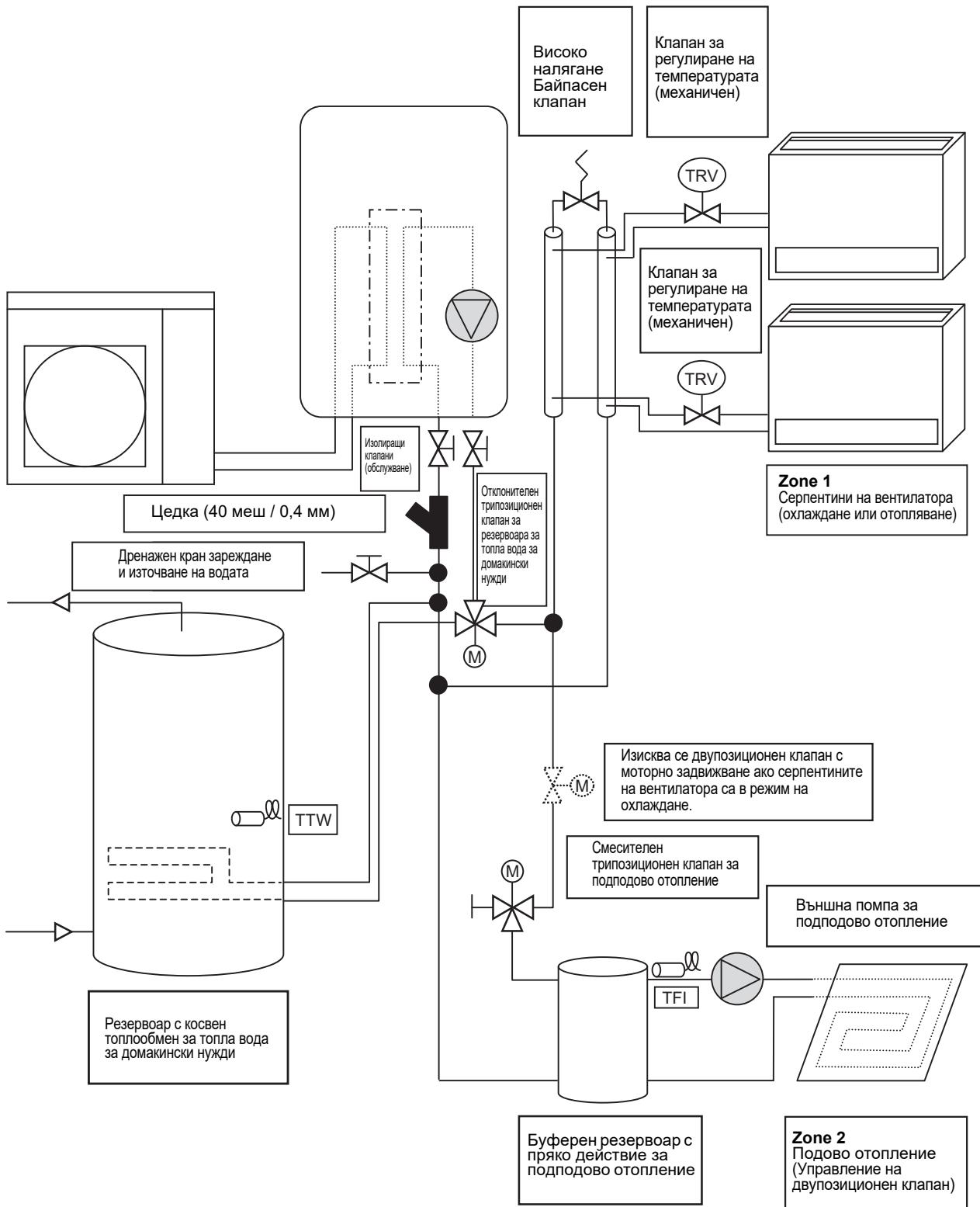


■ Пример за температурно управление на 2 зони и система за топла вода

Следното е пример за температурно управление на 2 зони.

За температурно управление на 2 зони се изиска буферен резервоар и водна помпа.

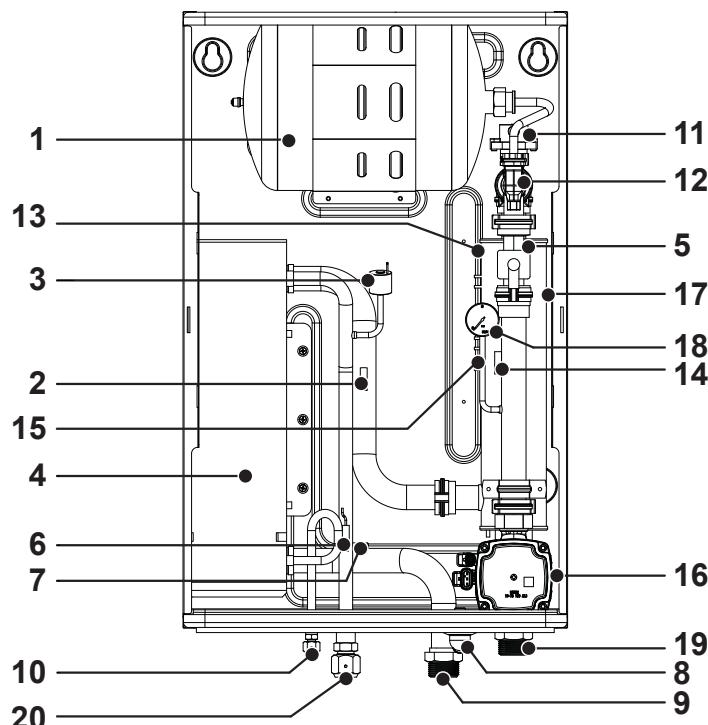
▼ Фиг. 5-02



6 Главни компоненти на хидромодула

■ Пространствено изображение и описание на хидромодула

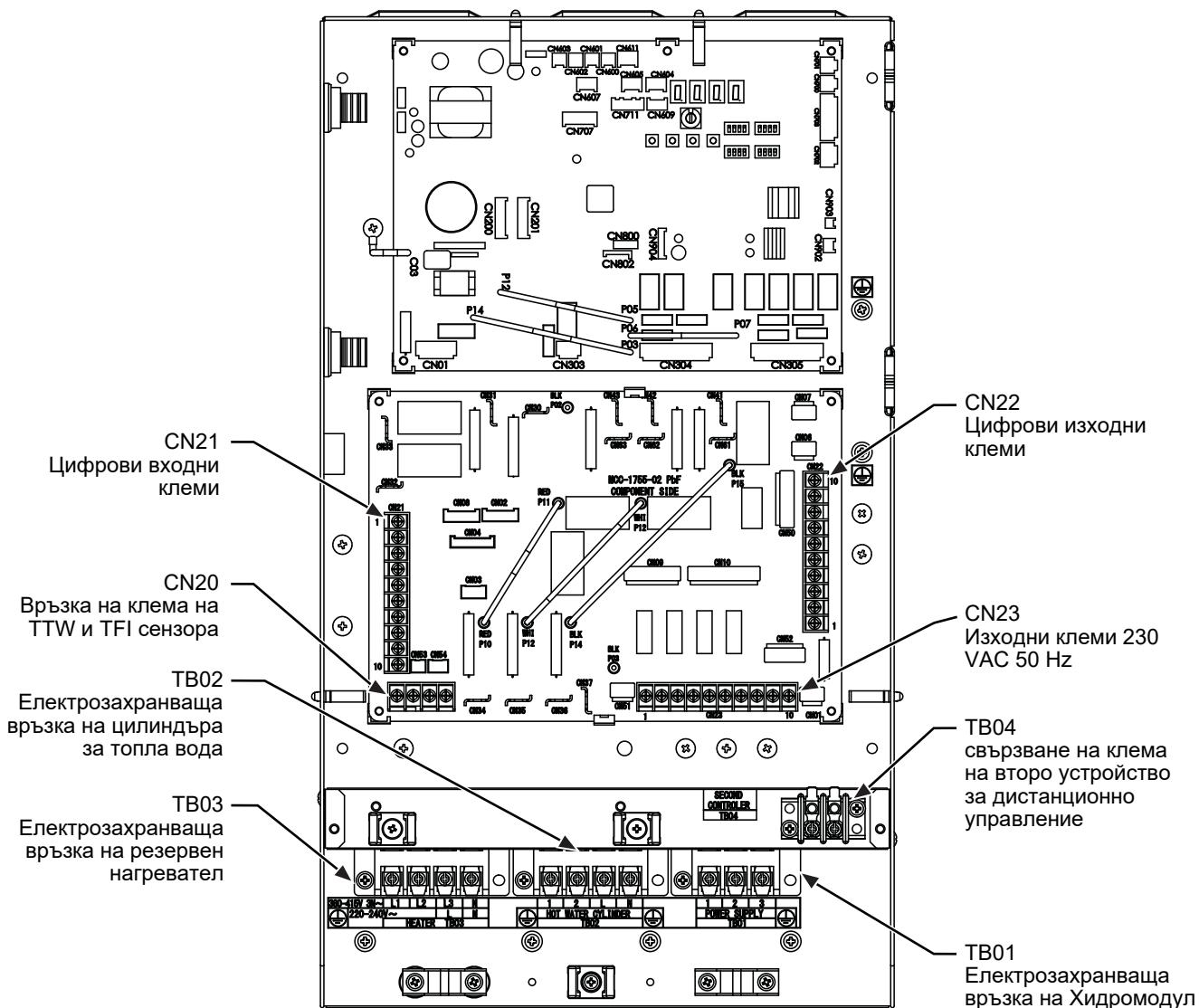
▼ Фиг. 6-01



- 1 : Разширителен съд
- 2 : Датчик за температура (за изходното отверстие за термопомпата -TWO)
- 3 : Датчик за налягане
- 4 : Топлообменник
- 5 : Датчик за поток
- 6 : Датчик за температура (за хладилния агент -TC)
- 7 : Датчик за температура (за входното отверстие за вода -TWI)
- 8 : Дренажен нипел
- 9 : Свързване на постъпващата вода
- 10 : Свързване на охладителната течност
- 11 : Предпазен въздушен клапан
- 12 : Предпазен клапан за налягане (0,43 MPa (4,3 bar))
- 13 : Термична защита (автом.)
- 14 : Датчик за температура (за изходното отверстие за вода THO)
- 15 : Термична защита (единично действие)
- 16 : Водна помпа
- 17 : Допълнителен нагревател (3 kW, 3 kW x 2, 3 kW x 3)
- 18 : Манометър
- 19 : Свързване на изходящата вода
- 20 : Свързване на охладителния газ

■ Разположение на ел. кутия

▼ Фиг. 6-02



7 Монтаж на хидромодула

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- За да се защитите от нараняване, винаги използвайте лични защитни средства - ръкавици.
- Монтажът на хидромодула се извършва от най-малко двама души.
- Мястото на инсталиранието на хидромодула трябва да е достатъчно здраво, за да издържа следните тежести:
Сухото тегло на Хидромодулите е посочено на табелката на продукта. Когато Хидромодулът е напълнен с вода, теглото на модула се увеличава с 12 кг.

⚠ ВНИМАНИЕ

- Не монтирайте уреда в място, където водата замръзва.
- Не монтирайте хидромодула в място, където е възможна утечка на горим газ.
- Не монтирайте хидромодула в място, където е подложен на дъжд или вода.
- Не монтирайте хидромодула в близост до оборудване, което отделя топлина.
- Не монтирайте хидромодула в подвижен обект.
- Не монтирайте хидромодула в място, където е подложен на вибрации.
- Уредът трябва да се монтира съгласно националните разпоредби за окабеляване.
- Хидромодулът не трябва да се монтира на места с висока влажност.

■ Боравене, разпаковане и проверка на хидромодула

- Уредът трябва да бъде проверен при доставката и щетите да бъдат незабавно рекламирани.

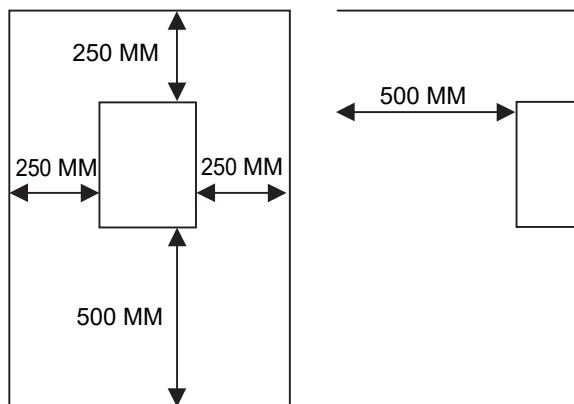
■ Разполагане

Място за обслужване

Предвидете място за обслужване на хидромодула.

- Не монтирайте хидромодула в място, където се натрупва топлина.

▼ Фиг. 7-01



Монтаж

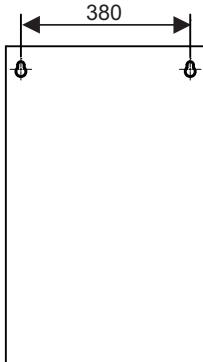
Монтирайте болтове M8 в посочените по-долу места и ги закрепете с гайки.

ЗАБЕЛЕЖКА

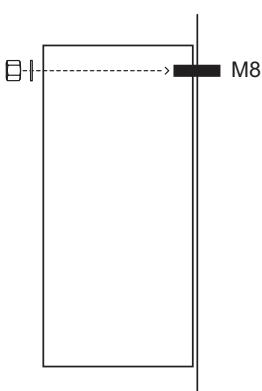
Ако клиентът се притеснява от вибрациите на Хидромодул, при монтажа на продукта трябва да постави изолационен материал между продукта и стената.

Задната страна на Хидромодула може да се нагрява силно, затова монтажната повърхност трябва да бъде топлоустойчива.

▼ Фиг. 7-02



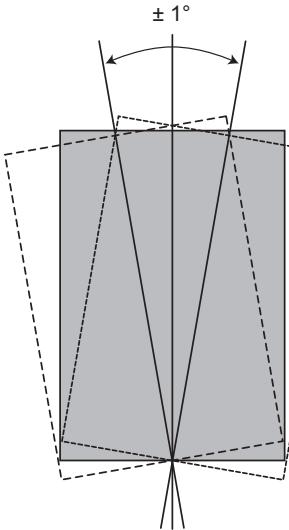
▼ Фиг. 7-03



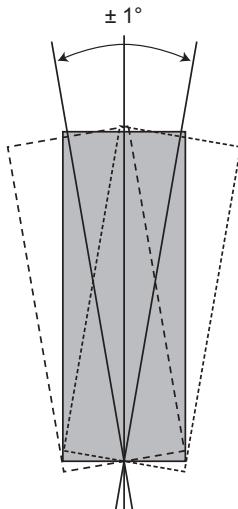
Закрепете хидромодула с плоски шайби и гайки.

Инсталирайте хидромодула по такъв начин, че ъгълът на наклона му да бъде в посочените по-долу граници.

▼ Фиг. 7-04



▼ Фиг. 7-05



■ Тръбопровод за хладилен агент

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- ТАЗИ СИСТЕМА ИЗПОЛЗВА ХЛАДИЛЕН АГЕНТ HFC, (R32) КОЙТО НЕ УНИЩОЖАВА ОЗОНОВИЯ СЛОЙ.
- Поради това е много важно при монтажа да не се допусне проникване на вода, прах, предишния хладилен агент или масло. За недопускане на зареждане на неподходящ хладилен агент в системата, съединителните портове за обслужващия клапан също са с увеличен размер.
- Изискава се използване на инструменти R32 или R410A за правилния монтаж на системата.
- За правилния монтаж на системата се изиска използване на медни тръби с правилни размери и дебелина на стените.

⚠ ВНИМАНИЕ

- Вземете мерки всички тръби за охлажддането да са защитени от проникване на прах и вода.
- Вземете мерки всички тръбни връзки да бъдат стегнати с правилната стойност на въртящия момент, описана в този раздел.
- Направете тест за херметичност с използване само на свободен от кислород азот (OFN).
- Извлечете въздуха от тръбната система с помощта на вакуумна помпа.
- Проверете за изтиchanе на хладилен газ във всички връзки на тръбопровода.

ЗАБЕЛЕЖКА

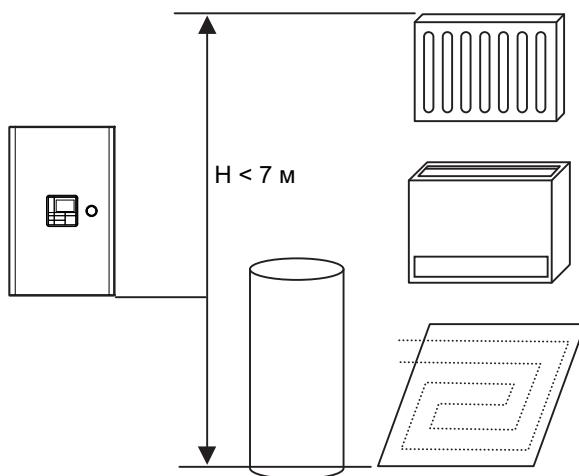
Системата на термопомпата „Въздух-вода“ използва R32 хладилен агент. Важно е медните тръби, използвани за тръбопровода за хладилния агент да бъдат със следната дебелина на стените:

- 0,8 mm за Ø6,4 mm и Ø12,7 mm
- 1,0 mm за Ø15,9 mm

Тръба за водата

Проектирайте дължината на тръбата за вода в рамките на QH характеристиките на помпата (обърнете се към „Фиг. 7-14“ и „Фиг. 7-15“ на стр. 20). Дължината на тръбата трябва да бъде най-много 7 м.

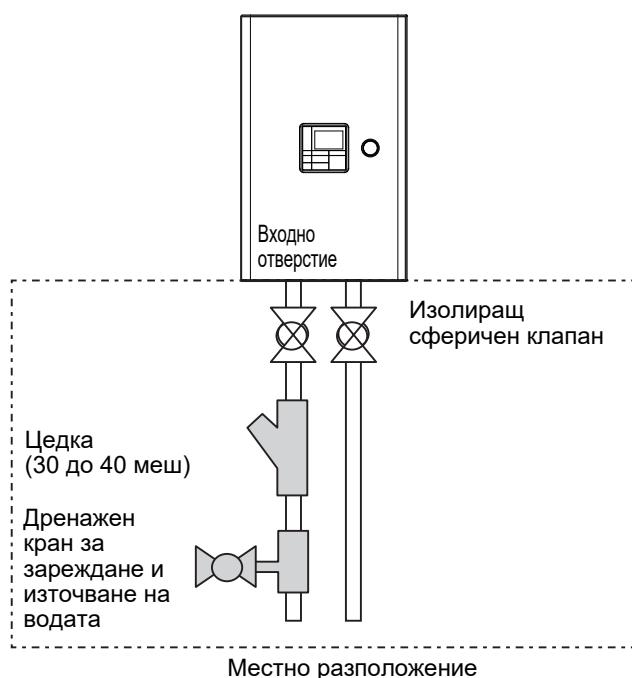
▼ Фиг. 7-08



▼ Фиг. 7-09



▼ Фиг. 7-10



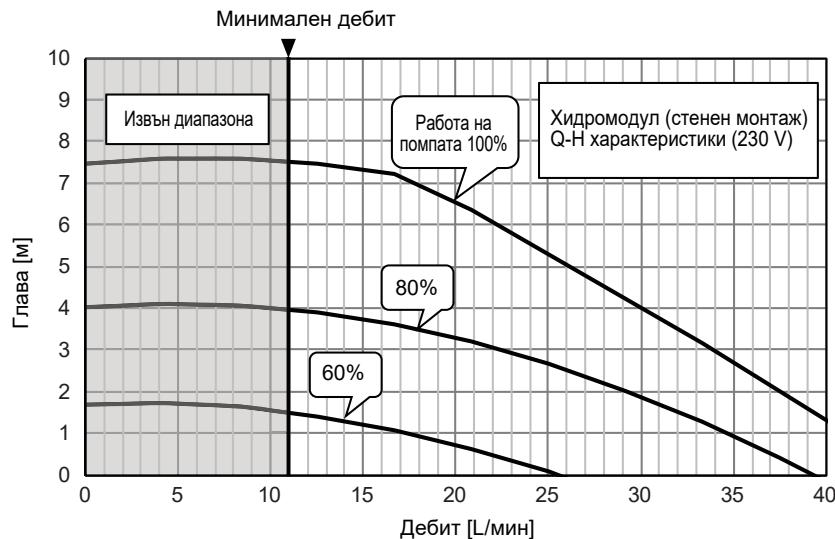
Водна система

- Инсталирайте цедка 30 до 40 меш (местна доставка) на входа за подаване на водата към хидромодула.
- Инсталирайте дренажни кранове (местна доставка) за зареждане и изпускане на вода в долната част на хидромодула.
- Направете затворена тръбна верига за вода. (Отворената тръбна верига за вода може да причини повреда.)

Работа и конфигуриране на помпата

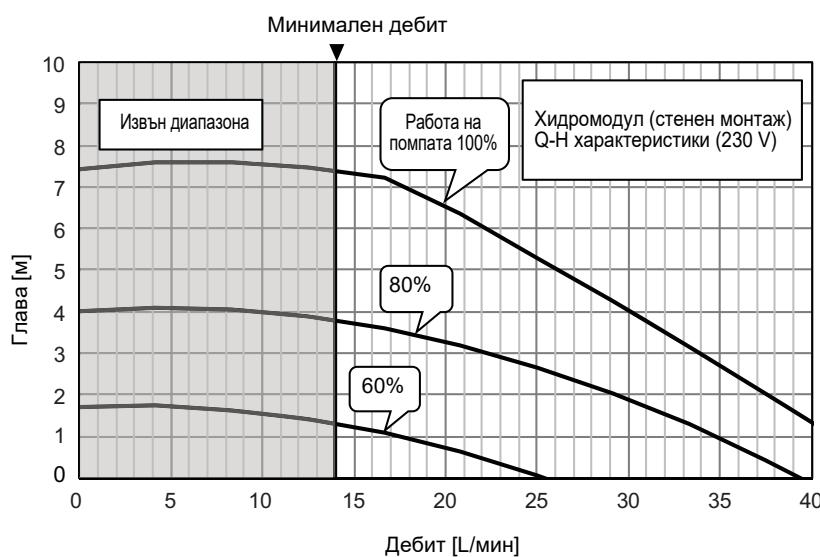
▼ Фиг. 7-14

Характеристики на хидравличния топлообменник (6 kW) QH



▼ Фиг. 7-15

Характеристики на хидравличния топлообменник (11 kW) QH



Зареждане на вода

Напълнете системата с вода, докато манометърът покаже препоръчителната стойност на налягането 0,15 MPa (1,5 бара).

Хидравличното налягане може да спадне при започване на пробния пробег. В този случай добавете вода.

Ако хидравличното налягане е ниско, възможно е навлизане на въздух.

Охлабете продухващия вентил с два оборота, за да изпуснете въздуха.

▼ Фиг. 7-16



- * Съгласно фабричната настройка продухващият вентил е насочен напред.
- * Посоката на продухващия вентил може да се промени по време на транспортиране.

Охлабете капака на предпазния вентил за налягане, за да изпуснете въздуха.

Може да излезе вода от предпазния вентил за налягане.

Изпуснете целия въздух от водния кръг.

В противен случай може да се попречи на нормалната работа.

Качество на водата

Използваната вода трябва да отговаря на изискванията на Директива EN 98/83 ЕС.

Изолация на тръбопровода

Препоръчва се изолационна обработка на всички тръбопроводи. За постигане на оптимално охлаждане, прилагайте изолационна обработка най-малко 20 t.

■ Електрически монтаж

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

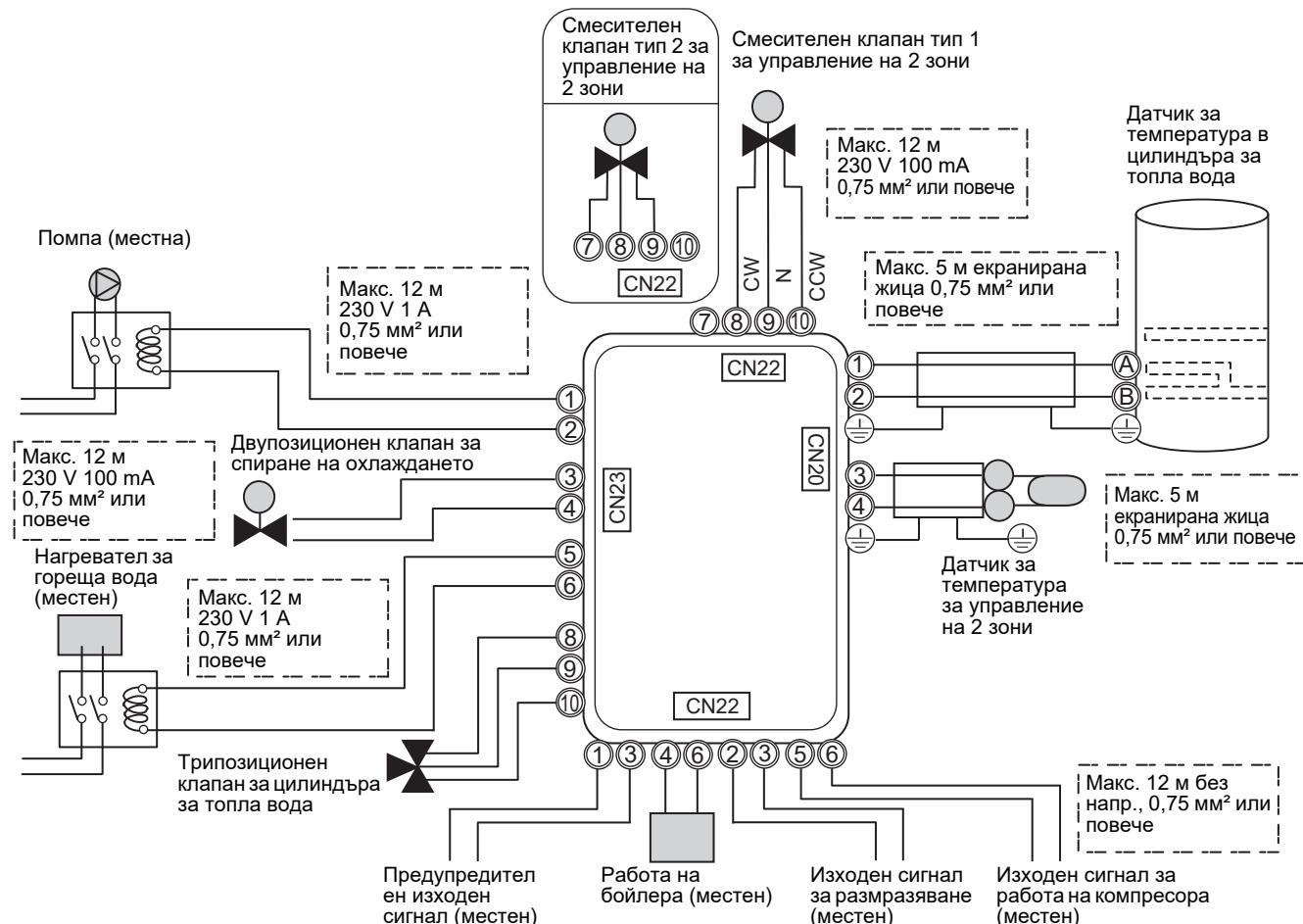
- Убедете се, че електрическите вериги са изключени, преди да започнете електрическия монтаж.
- Електрическият монтаж трябва да се извърши от квалифициран електротехник.
- Електрическият монтаж трябва да отговаря на изискванията на всички местни, национални и международни разпоредби за електрически монтаж.
- Това изделие трябва да бъде заземено съгласно изискванията на всички местни, национални и международни разпоредби за електрически инсталации.

⚠ ВНИМАНИЕ

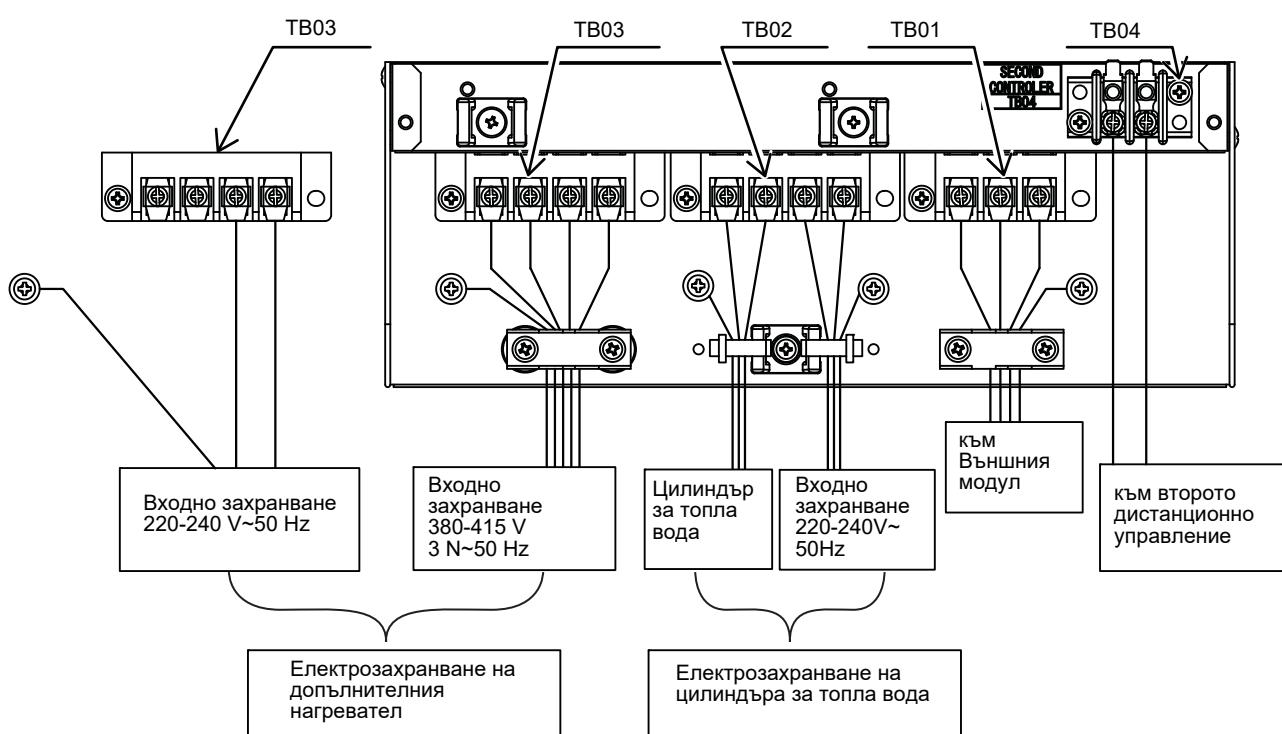
- Хидромодулът трябва да бъде захранен от отделен токоизточник за веригата на допълнителния нагревател.
- Електрозахранването трябва да бъде защитено чрез подходящо оразмерено защитно устройство (предпазител, MCB и пр.), и чрез защитно устройство за утечка към земя.
- Хидромодулът трябва да бъде свързан към главното електрозахранване през ключ, който да прекъсва всички полюси и има луфт между контактите най-малко 3 mm.
- Скобките за кабели, прикрепени към хидромодула, трябва да се използват за закрепване на електрическите кабели.
- Неправилното свързване на електрическите кабели може да доведе до повреда на части или пожар.
- Проверете дали всички електрически кабели са оразмерени в съответствие с инструкциите за монтаж.
- Проверете дали кабелите няма да бъдат обект на износване, корозия, прекомерен натиск, вибрации, остри ръбове или други неблагоприятни въздействия на околната среда. Проверката трябва да вземе предвид и въздействието на отаряването или непрекъснатите вибрации от източници като компресор или вентилатори.

Верига за управление

▼ Фиг. 7-17



▼ Фиг. 7-18



▼ Спецификации за компонентите за управление

| | Захранване | Максимален ток | Тип |
|---|------------|----------------|--|
| Трипозиционен клапан с моторно задвижване (за топла вода) | AC 230 V | 100 mA | Настройка по подразбиране: 2-проводен пружинно възвратен клапан или 3-проводен клапан SPST Забележка: З проводниковият SPDT клапан може да се използва със смяна на DN 6B4. |
| Двупозиционен клапан с моторно задвижване (за охлажддане) | AC 230 V | 100 mA | Тип с възвр. пружина (нормално отворен) |
| Смесителен клапан с моторно задвижване (за 2 зони) | AC 230 V | 100 mA | Настройка по подразбиране: Време за действие = 60 сек до 90° Забележка: Може да се използват 3-проводни SPST или клапани SPDT, с време за действие от 30 до 240 сек. Времето за действие може да се променя чрез DN 0C |

▼ Спецификации за изходната верига

| Описание | Изход | Максимален ток | Максимално напрежение | Максимална дължина | |
|----------------------------------|-------------------------|----------------|-----------------------|--------------------|--|
| Външна помпа 1 | AC 230 V | 1 A | – | 12 м | |
| Външен нагревател за гореща вода | AC 230 V | 1 A | – | 12 м | Изходен сигнал, изискван при температура на външния въздух, по-ниска или равна на -20 °C |
| Цифрови изходи от CN22 | Контакти без напрежение | 0,5 A | AC 230 V | 12 м | |
| | | 1 A | DC 24 V | 12 м | |

▼ Спецификации за входната верига

| Описание | Входно | Максимална дължина |
|--------------------------|----------------|--------------------|
| Цифрови входове към CN21 | Без напрежение | 12 м |

ВНИМАНИЕ

Заземяване

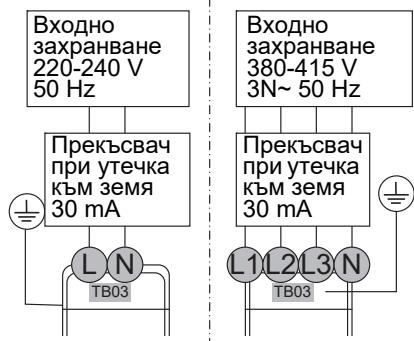
Хидромодулът и свързаното с него оборудване трябва да се заземят в съответствие с вашите местни и национални разпоредби за електрически инсталации. Важно е оборудването да бъде заземено, за да се предотврати опасността от поражения от електрически ток и щети на оборудването.

Електрически връзки към Хидромодул

- Свалете предния капак и капака на електрическата кутия от хидромодула.
- Захранващият кабел на хидромодула трябва да е оразмерен в съответствие с - „Спецификации за електрозахранването/кабелите“.
- Свържете захранващия кабел на хидромодула към съединител 03 в съответствие с показаното по-долу.

▼ Фиг. 7-19

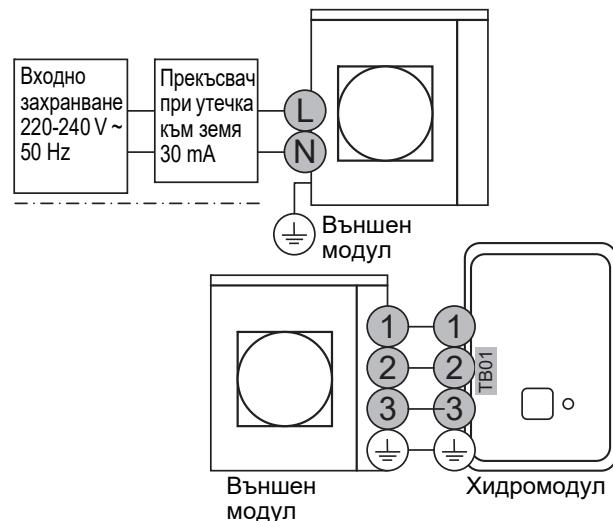
| | |
|--|--|
| Допълнителен нагревател Тип 220-240 V ~ (Тип 3 kW) | Допълнителен нагревател Тип 380-415 V 3 N~ (тип 6,9 kW) |
|--|--|



- Убедете се, че захранващият кабел на хидромодула е закрепен с кабелната скоба, прикрепена към електрическата кутия.
- Убедете се, че връзките на захранващия кабел на хидромодула са стегнати.

Електрически връзки на Външен модул към Хидромодул

▼ Фиг. 7-20



- Убедете се, че електрическите вериги са изключени, преди да започнете работа.
- Свързваният кабел между външния модул и хидромодула трябва да е оразмерен в съответствие с - „Спецификации за електrozахранването/кабелите“.
- Свържете кабела външен модул към хидромодула, както е показано на схемата по-горе.
- Убедете се, че свързваният кабел „външен модул към хидромодул“ е закрепен с кабелната скоба, поставена в електрическата кутия.
- Убедете се, че връзките на свързвания кабел „външен модул към хидромодул“ са стегнати.

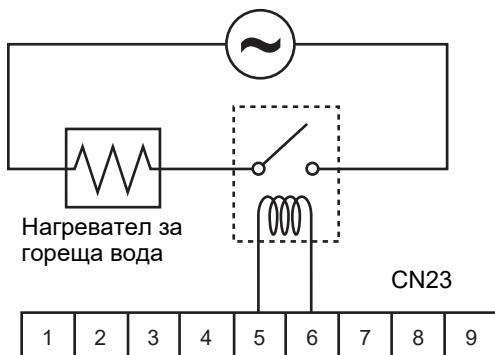
Електромонтаж на външния нагревател за гореща вода

⚠ ВНИМАНИЕ

- **Максималният ток на изхода на нагревателя за гореща вода е 1 А. Не свързвайте външния нагревател директно към CN23 на Хидромодула. Трябва да се използва отделен контактор, доставен местно, за захранването на нагревателя за гореща вода.**
 - Нагревателят за гореща вода може да се инсталира само за отопление на помещения и не може да се използва за получаване на топла вода.
 - Монтирайте нагревателя за гореща вода по потока на трипозиционния клапан откъм страната на Хидромодула.
- Нагревателят за гореща вода е външен нагревател, доставян местно, и се използва в помощ на хидромодула в условията на ниска околна температура.
- Изходът AC230 V 1 A от хидромодула трябва да се използва само за задействане на външен контактор. (местна доставка)
 - Изходът от хидромодула е разрешен само при външна температура на въздуха под -20 °C. (*)
 - Убедете се, че външният нагревател за гореща вода е монтиран и конфигуриран в съответствие с всички местни, национални и международни разпоредби.
- (*) За HWT-110 тя е по-ниска от -25 °C.

- Свържете външния нагревател за гореща вода към хидромодула в съответствие със схемата по-долу.
- Свържете бобината на доставения на обекта контактор към съединители 5 и 6 на CN23. Контакторът ще се задейства при ниска околнна температура.
- Отделно електрозахранване трябва да се използва за външния нагревател за гореща вода. То може да се подава през контактите на доставения на обекта контактор.

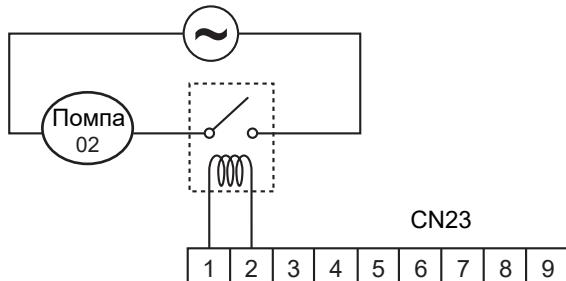
▼ Фиг. 7-21



Електромонтаж на външни допълнителни помпи

- Хидромодулът има възможност за свързване на допълнителна циркулационна помпа, при необходимост, към системата за охлаждане или отопление.
- Предоставя се изход от хидромодула. От всеки изход се предлага AC 230 V 1 A (макс.). Изходът за всяка допълнителна помпа се синхронизира с работата на основната циркулационна помпа в хидромодула.
- Свържете допълнителните помпи както е показано на схемата по-долу.
- Свържете външната помпа 1 към съединители 1 и 2 на CN23.
- Монтирайте външните помпи така, че работното им действие да не влияе на вътрешната помпа.

▼ Фиг. 7-22



Трипозиционен клапан (байпас) - свързване

Изисквани характеристики на клапана:

Електрически спецификации: 230 V; 50 Hz; <100 mA

Диаметри на клапана: Порт A, Порт B: Ø 1 1/4"

Възвратен механизъм: Възможно е използване на 3 типа трипозиционни (байпас) клапани.

Настройте 3-проводниковия клапан за употреба с DN 6B4.

| | | |
|-------|-------------------------|-----|
| | | 6B4 |
| Тип 1 | 2-жилен пружинно възвр. | 0 |
| Тип 2 | 3-жилен SPST | 0 |
| Тип 3 | 3-жилен SPDT | 1 |

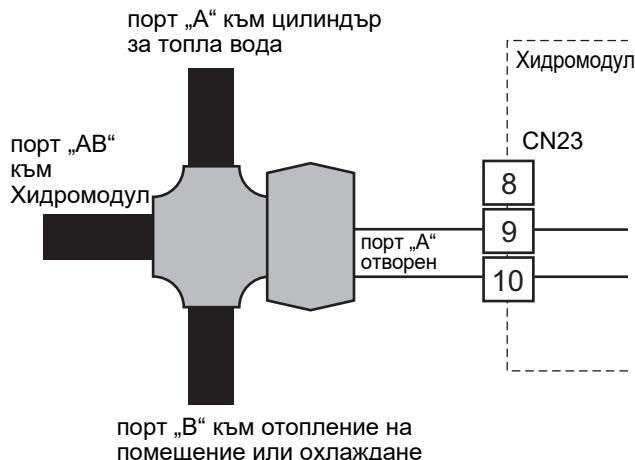
ЗАБЕЛЕЖКА

Не се препоръчва непрекъсната работа на мотора на клапана в напълно отворено положение.

- Трипозиционният байпасен клапан се използва за избиране на топла вода за домакински нужди или отопляване.
- Свържете трипозиционния байпасен клапан към съединители 8, 9 и 10 на CN23.
- Свържете трипозиционния байпасен клапан съгласно схемата по-долу:

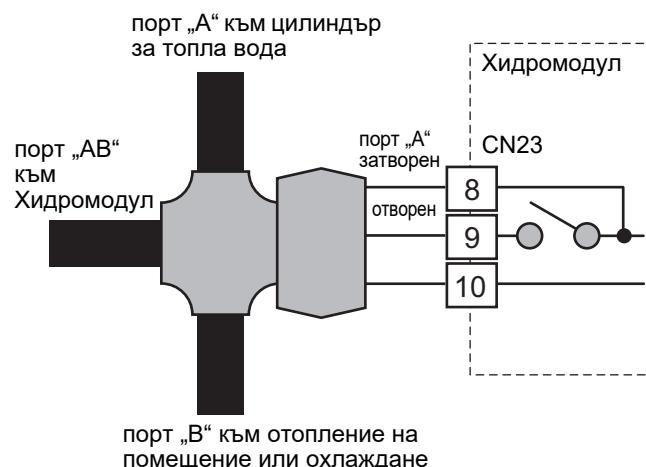
▼ Фиг. 7-23

Тип 1: ПРУЖИНЕН ВЪЗВРАТ



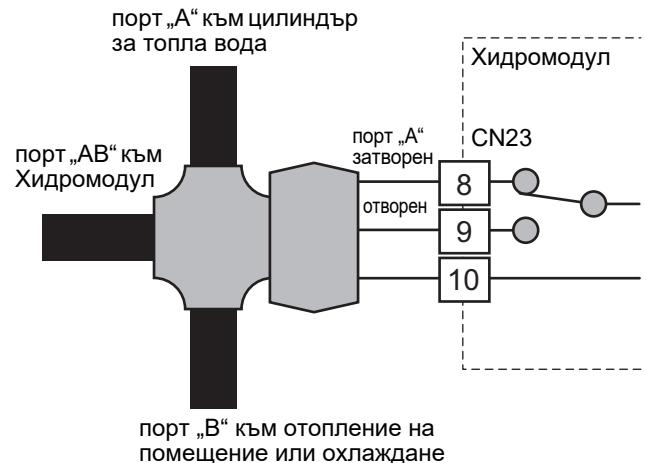
▼ Фиг. 7-24

Тип 2: SPST



▼ Фиг. 7-25

Тип 3: SPDT



Свързване на трипозиционен смесителен клапан

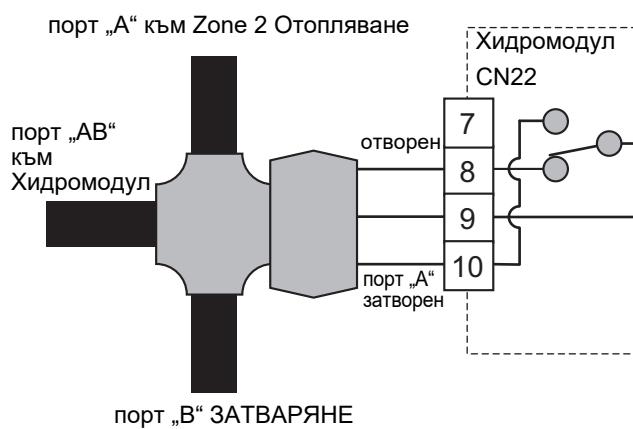
Изисквани характеристики на актиuatora

Електрически спецификации: 230 V; 50 Hz; <100 mA
Трипозиционният смесителен клапан служи за постигане на температурната разлика, нужна при отоплителна система с 2 зони.

- Свържете трипозиционния смесителен клапан към съединители 8, 9 и 10 на CN22 (за смесителен клапан Тип 1) или съединители 7, 8 и 9 на CN22 (за смесителен клапан Тип 2).
- Свържете трипозиционния смесителен клапан съгласно схемата по-долу:

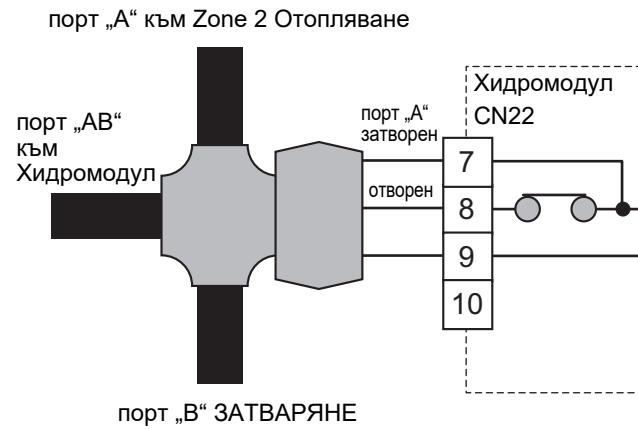
▼ Фиг. 7-26

Тип 1: SPDT



▼ Фиг. 7-27

Тип 2: SPST



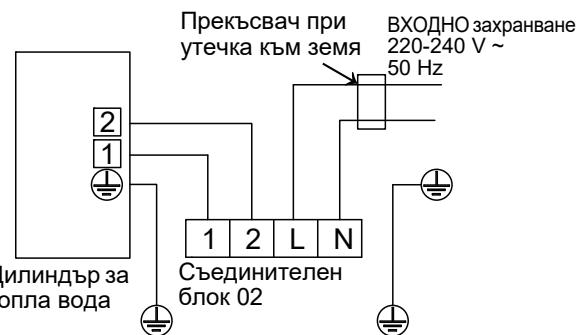
Свързване на цилиндър за топла вода (опция)

- Моля, обърнете се към „Спецификации за електрозахранването/кабелите“ относно оразмеряването на предпазителя/кабелите и за подробности във връзка със свързването.

Електромонтаж (електронагревател на цилиндъра за топла вода)

- Електронагревателят, вграден в цилиндъра за топла вода, изиска отделно захранване към хидромодула.
- Свържете електрозахранването на нагревателя на цилиндъра за топла вода, както е показано по-долу:
Фазов проводник: Съединител L на съединителен блок 02
Нулев проводник: Съединител N на съединителен блок 02
Заземителен проводник: Заземителен съединител на съединителен блок 02
- Свържете нагревателя на цилиндъра за топла вода към хидромодула, както е показано по-долу:
Фазов проводник към цилиндъра за топла вода: Съединител 1 на съединителен блок 03
Нулев проводник към цилиндъра за топла вода: Съединител 2 на съединителен блок 03
Заземителен проводник към цилиндъра за топла вода: Заземителен съединител на съединителен блок 03

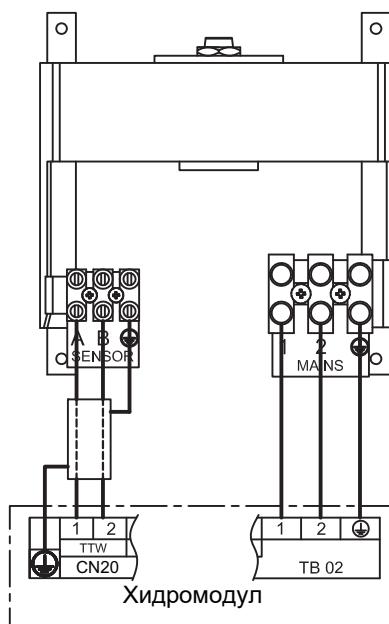
▼ Фиг. 7-28



Електромонтаж (датчик за температура на цилиндъра за топла вода)

- Свържете датчика за температура на цилиндъра за топла вода, както е показано по-долу, към съединители 1 и 2 на CN20 в Хидромодула.
- Проверете дали съединителният кабел между хидромодула и цилиндъра за топла вода е заземен откъм двата си края чрез екраниращата жица.

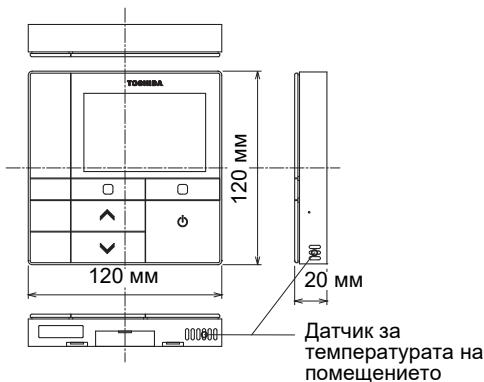
▼ Фиг. 7-29



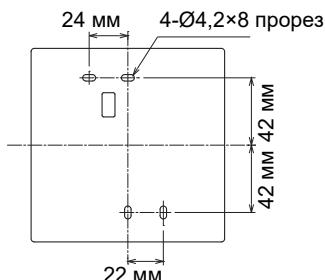
■ Второ дистанционно управление (опция)

Място за монтаж

- Монтирайте дистанционния контролер на височина от 1 до 1,5 м от пода така, че да може да отчита средната температура в помещението.
- Не монтирайте дистанционния контролер на място, изложено на пряка слънчева светлина или външен въздух – например до прозорец.
- Не монтирайте второто устройство за дистанционно управление на място, където въздушният поток около устройството за дистанционно управление е ограничен.
- Не монтирайте дистанционния контролер във фризер или хладилник, защото дистанционният контролер не е водоустойчив.
- Монтирайте дистанционния контролер вертикално на стената.



Монтажни размери



Монтаж на устройството за дистанционно управление

ЗАБЕЛЕЖКА

- Проводниците за дистанционния контролер не трябва да се оплитат или прокарват в един и същ канал със захранващ кабел. В противен случай може да възникне повреда.
- Монтирайте дистанционния контролер далеч от източници на електрически смущения и електромагнитни полета.

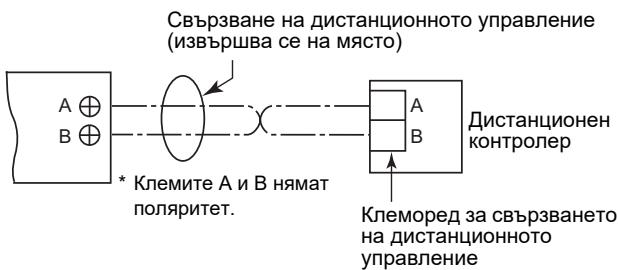


- Вкарайте плоска отвертка в жлеба от задната страна на дистанционния контролер, за да свалите задния корпус.
- Използвайте винтовете (2 броя), доставени с дистанционния контролер, за да закрепите задния корпус на дистанционния контролер към стената.
Не използвайте електрическа отвертка. Не затягайте винта твърде силно (моментът на затягане е до 2 кг·сила·см) – това може да повреди задния корпус.
- Свържете електрическия проводник от Хидромодул към клемореда на дистанционния контролер.
(Вижте „Свържете дистанционния контролер“.)
Проверете номера на клемата за електрическия проводник от вътрешното тяло, за да предотвратите погрешно свързване.
(Ако там се подаде 220-240 V, дистанционният контролер и Хидромодул ще се повредят.)

■ Свържете дистанционния контролер

Схема на свързване

Клеморед за свързването (TB04) на дистанционното управление на Хидромодул



* Използвайте проводник от 0,5 mm² до 2,0 mm².

* Клема тип щипка не може да се използва.

Изисквания към монтажа на второ устройство за дистанционно управление

Монтаж

При система с два дистанционни контролера, трябва да ги монтирате по следния начин:

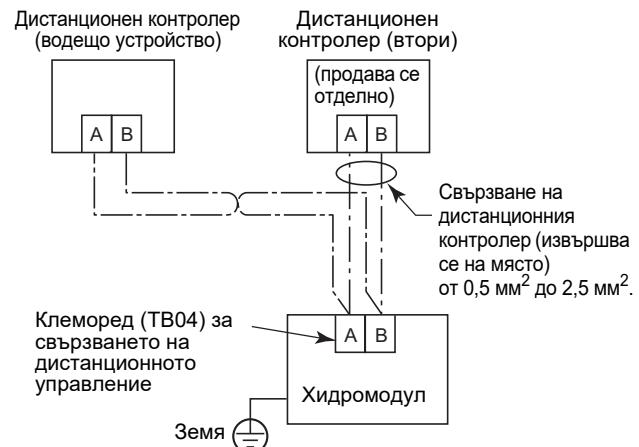
1. Задайте единия контролер като водещ дистанционен контролер. (Устройството за дистанционно управление на Хидромодул е фабрично зададено като главно.)
 2. Настройте от „Header / Second“ в „Initial setting“ на екрана за настройване.
- За регулиране на температурата в помещението вместо температурата на водата с това устройство за дистанционно управление, задайте DN „40“ на Хидромодула да бъде „1“.

Основна схема за окабеляване

ЗАБЕЛЕЖКА

Клемите А и В нямат поляритет.

Разклоняване от Хидромодул



■ Централно дистанционно управление (опция)

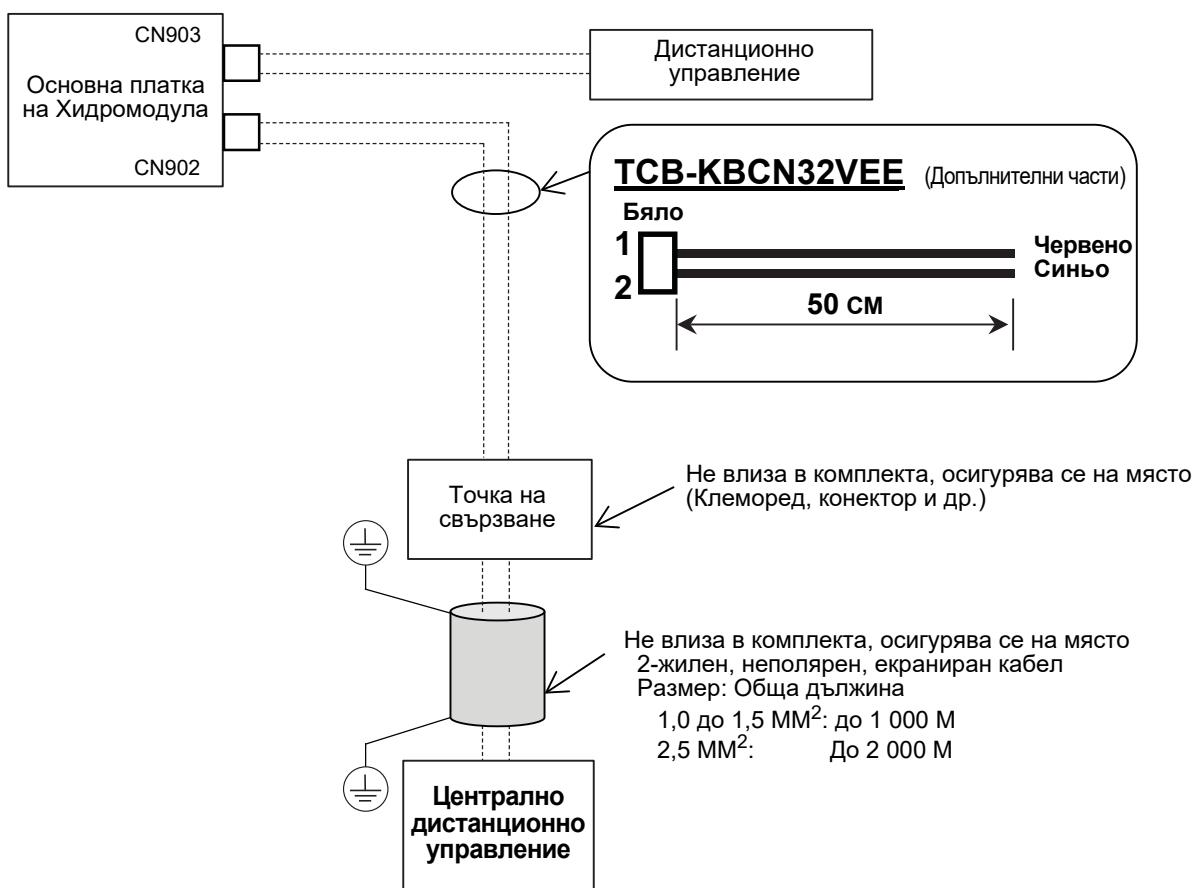
За да свържете централния контролер и BMS (TU2C-LINK)

CN902 за кабела на централното дистанционно управление на печатната платка на Хидромодула

Комуникационното окабеляване и кабелите за централно управление използват двужилни кабели без поляритет.

Използвайте 2-жилни екранирани кабели, за да предотвратите проблеми с шума.

В този случай за заземяване на системата затворете (свържете) края на екранираните кабели и изолирайте края на клемата.



При свързване и управление на системния контролер е необходима настройка на адреса за централно управление (DN03).

На някои системни контролери DN03 може да се настрои автоматично.

За подробности вижте ръководството на системния контролер и ръководството за монтаж.

| Елемент | DN | Подробности |
|-------------------------------|----|-------------|
| Адрес за централно управление | 03 | 1 ~ 128 |

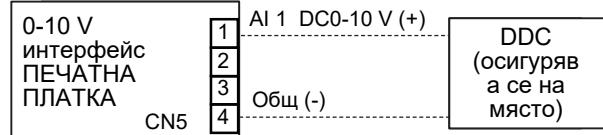
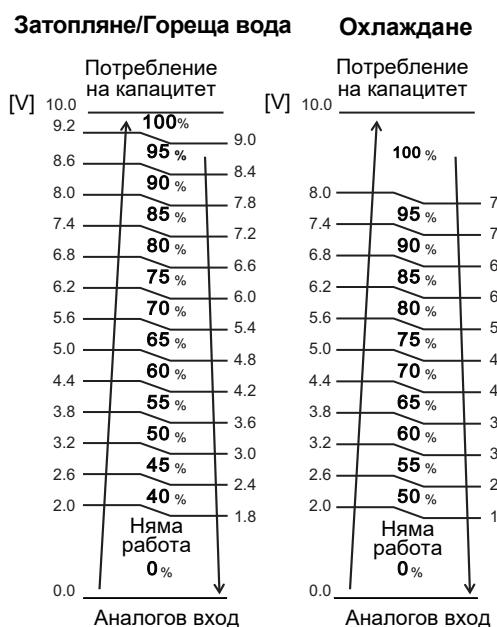
Непосредствено управление на капацитета

- DN 680 е настроен на „2, 3 или 4“.

| DN [AI01] | 0 | 1 | 2 | 3 | 4 |
|-----------|----------------|---|--|---|--|
| AI 1 | Не се използва | Управление на зададената температура Въведете настройки от DN 681 до 684 | Непосредствено управление на капацитета на работата на HP за режим Отопление/Охлаждане | Не се използва | Непосредствено управление на капацитета на работата на HP за режим Отопление/Охлаждане |
| AI 2 | | | Не се използва | Непосредствено управление на капацитета на работата на HP за режим топла вода | Непосредствено управление на капацитета на работата на HP за режим топла вода |
| AI 3 | | | Не се използва | Не се използва | Не се използва |

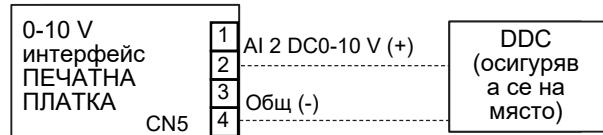
• DN 680 = 2

Аналоговият вход може да се активира само за режим Отопление или Охлаждане.



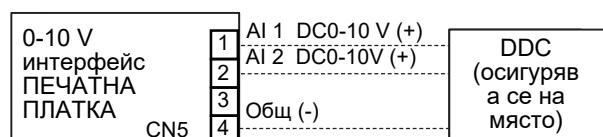
• DN 680 = 3

Аналоговият вход може да се активира само за режим Топла вода.



• DN 680 = 4

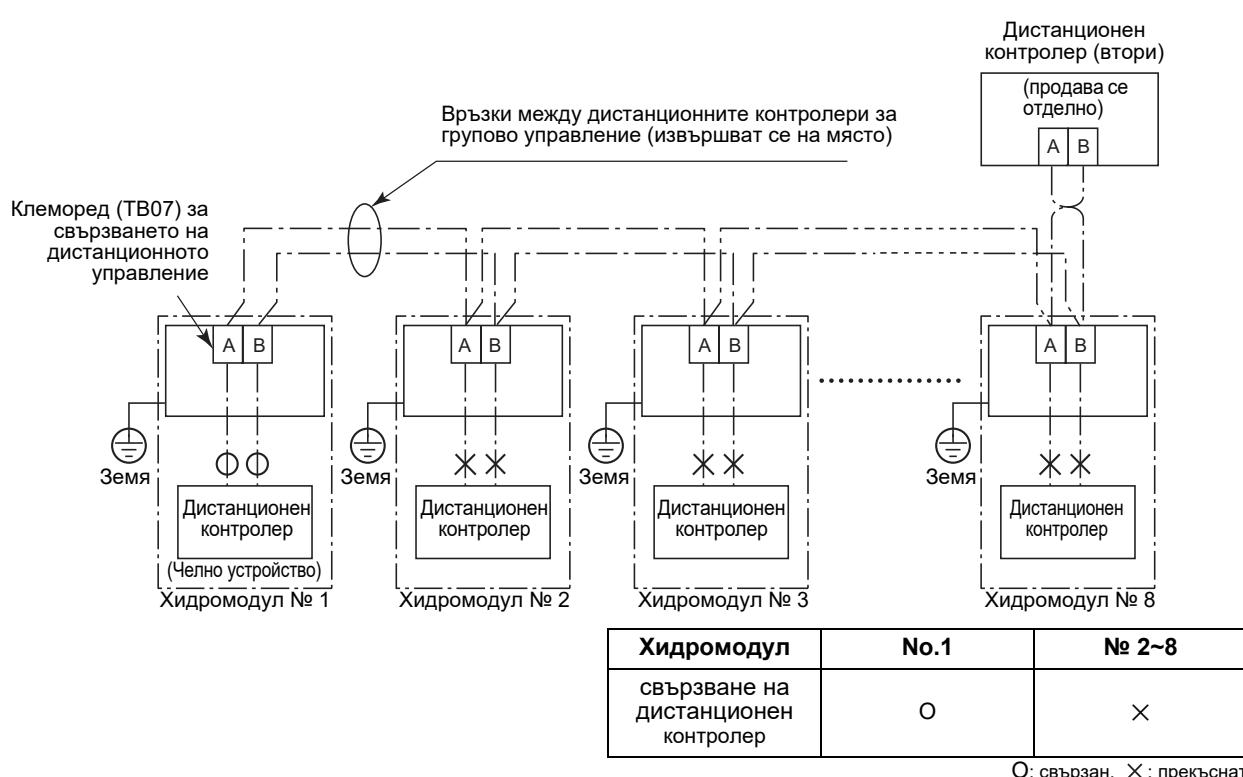
Аналоговият вход позволява режим Отопление/Охлажддане и Гореща вода.



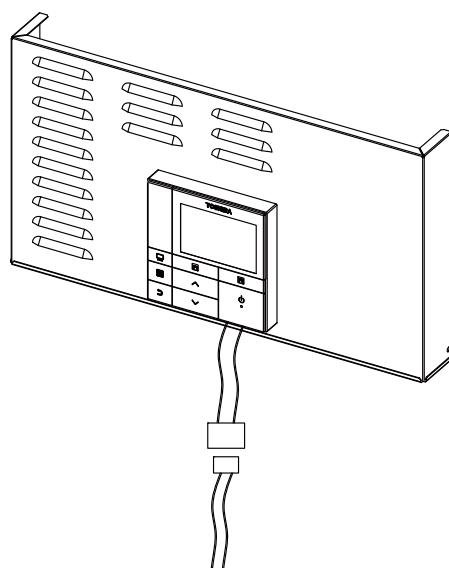
8 Групово управление и допълнителни контролери

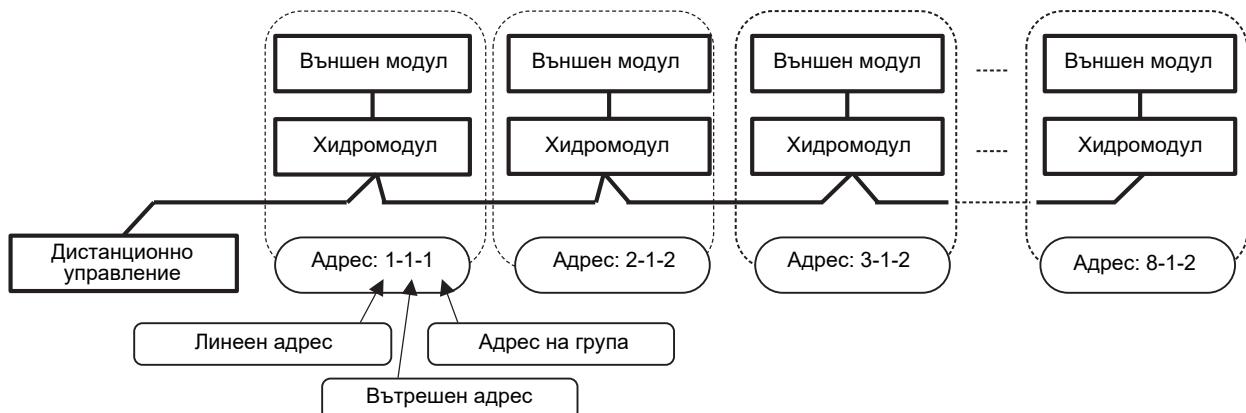
За извършване на групово управление на няколко Хидромодул

- Хидромодулите са подходящи за свързване на максимум 8 тела.
- Свързване на дистанционния контролер към Хидромодула № 2 към № 8 трябва да се прекъсне, както е показано на фиг. 8-01.
- При включване на електрозахранването започва настройване на автоматичния адрес и адресът, който се настройва, мига на дисплея на устройството за дистанционно управление около 3 минути. По време на настройката на автоматичен адрес работата на устройството за дистанционно управление не се приема.
Необходимото време до края на автоматичното адресиране е приблизително 5 минути.
- Моля, уверете се, че всички DN кодове по отношение на режима на работа са с една и съща настройка.
- Линията на устройството за дистанционно управление (AB линия) е налична за свързване на максимум 2 модула. Главно плюс второ устройство за дистанционно управление или KNX или MODBUS или безжичен адаптер или 0-10V контролер.



▼ Фиг. 8-01





| Елемент | DN | Подробности |
|----------------|----|---|
| Линеен адрес | 12 | 1 ~ 128 |
| Вътрешен адрес | 13 | 1: По подразбиране (1 ~ 128) |
| Адрес на група | 14 | 0: Индивидуално (не Групово управление) 1: Челен модул 2: Следващ модул |

ЗАБЕЛЕЖКА

Горният адрес се задава автоматично при включване на захранването. Линейният адрес и адресът на група обаче се задават произволно.

В някои случаи е необходимо да промените адреса ръчно след настройване на автоматичния адрес, независимо от системната конфигурация на груповото управление.

Групово управление

- Когато се използва групово управление, подчиненият Хидромодул също да споделя стойността на TTW сензора на главния Хидромодул. В този случай не е необходимо свързване на TTW на всеки подчинен Хидромодул.
- Настройте „DN AB“ на всеки подчинен Хидромодул на „1“.

9 Първоначално пускане в действие и конфигуриране

Изберете „Хидромодул DN (Hydro unit DN)“ в „МЕНЮ ЗА НАСТРОЙКА НА МЯСТО (FIELD SETTING MENU)“, за да промените DN кодовете на Хидромодула.

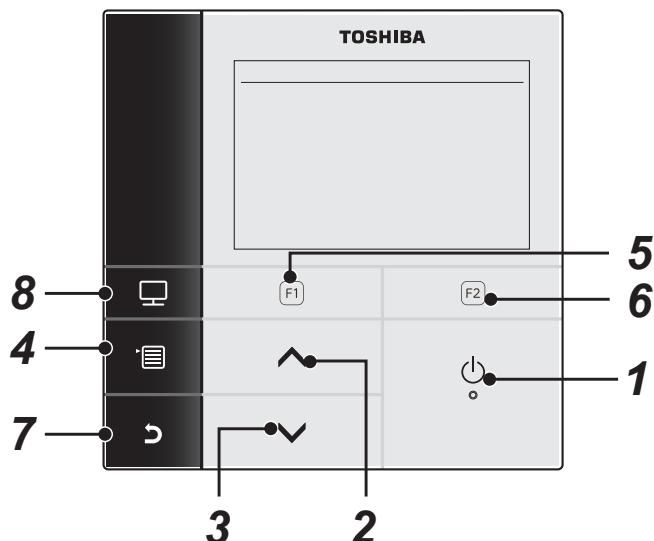
Настройте следните първоначални настройки и други елементи на настройка (Вж. стр. 55).

■ Настройка на Хидро DN кодове

| DN код | Описание на DN | Настройка по подразбиране | След пускане в експлоатация | Промяна 1 | Промяна 2 | Промяна 3 |
|--------|---|---------------------------|-----------------------------|-----------|-----------|-----------|
| 6B0 | Използва се за активиране на външния изход на бойлера. 0 = деактивиран външен изход на бойлера; 1 = активиран външен изход на бойлера | 0 | | | | |
| 6B1 | Място за монтаж на бойлер 0 = Страна отопление след 3-позиционен клапан 1 = Преди 3-позиционен клапан | 0 | | | | |
| 6B2 | Използва се при свързан външен термостат за цилиндъра 0 = Няма външен термостат за цилиндъра; 1 = Свързан външен термостат за резервоара | 0 | | | | |
| 6B3 | Използва се при свързан външен термостат за помещението 0 = Няма външен термостат за помещението; 1 = Свързан външен термостат за помещението | 0 | | | | |
| 6B4 | Използва се за определяне на типа на използванятия в системата трипозиционен байпасен клапан. 0 = 2-проводников пружинно възвратен клапан или клапан SPST; 1 = Клапан тип SPDT | 0 | | | | |
| 6B5 | Синхронизация на Помпа P2. 0 = P2 непрекъсната работа (помпата е изкл. при изключен дистанционен контролер) 1 = Помпата P2 е изключена по време на режим отопление и охлажддане или работа с гореща вода на НР. | 0 | | | | |
| 6B8 | Използва се при свързан цилиндър за топла вода към системата. 0 = свързан цилиндър за топла вода; 1 = не е свързан цилиндър за топла вода | 0 | | | | |
| 6B9 | Използва се за активиране на работата на Зона 1. 0 = Зона 1 активирана; 1 = Зона 1 е деактивирана | 0 | | | | |
| 6BA | Използва се за активиране на работата на Зона 2. 0 = Зона 2 е деактивирана; 1 = Зона 2 е активирана | 0 | | | | |
| 6D0 | P1 Действие на помпата за отопляване 0 = Нормално действие 1 = Спряно при външна температура над 20 °C | 0 | | | | |
| 6D1 | Помпа P1 нормално захранване, при продължително изключчен термостат. 0 = Не работи 1 = нормално захранване | 0 | | | | |
| 6D2 | Използва се за активиране на допълнителните нагреватели на Хидромодула. 0 = Активирани допълнителни нагреватели; 1 = деактивирани допълнителни нагреватели | 0 | | | | |
| 6D3 | Използва се за активиране на електрическия нагревател на цилиндъра. 0 = активиран нагревател на цилиндъра; 1 = деактивиран нагревател на цилиндъра | 0 | | | | |
| 6D4 | Използва се за активиране на изхода на допълнителния нагревател. 0 = активиран изход на допълнителния нагревател; 1 = деактивиран изход на допълнителния нагревател | 0 | | | | |
| 28 | Използва се за активиране на автом. рестартиране при повреда в електрозахранването. 0 = активирано автоматично рестартиране; 1 = деактивирано автоматично рестартиране | 0 | | | | |
| 5A | P1 Действие на помпата за топла вода 0 = синхронизирано с термопомпата 1 = Нормално действие | 0 | | | | |
| B6 | Използва се за активиране на контрола на SG Ready 0 = Деактивиран контрол на SG Ready 1 = Активиран контрол на SG Ready | 0 | | | | |

■ Наименование и предназначение на частите

Бутони



1 Бутон [ВКЛ./ИЗКЛ.]

2 Бутон []

На горния екран: Регулиране на температурата.

На екрана с меню или друг екран: Избира позиция от менюто или ON/OFF за всяка функция, или местене на курсора и т.н.

3 Бутон []

На горния екран: Регулиране на температурата.

На екрана с меню или друг екран: Избира позиция от менюто или ON/OFF за всяка функция, или местене на курсора и т.н.

4 Бутон [МЕНЮ]

На горния екран: Показва екрана „МЕНЮ (MENU)“.

На другия екран: Потвърждава или копира зададена стойност на параметър.

5 Бутон []

На горния екран: Избира режим на отопляване или охлажддане.

На другия екран: Функцията варира според екрана.

6 Бутон []

На горния екран: Избира режим на гореща вода.

На другия екран: Функцията варира според екрана.

7 Бутон [НАЗАД]

Връща към предишния екран и т.н.

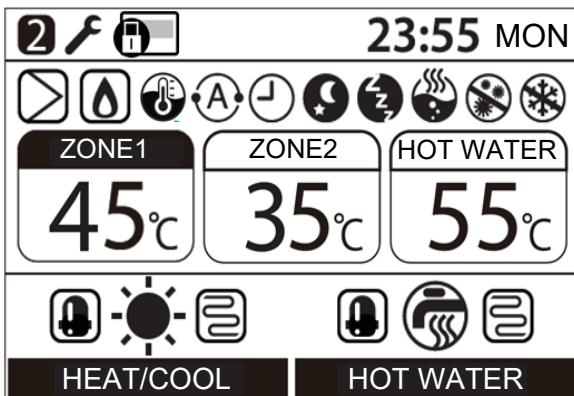
8 Бутон [РЕЖИМ]

На горния екран: Избира режима, чиято температура трябва да се промени.

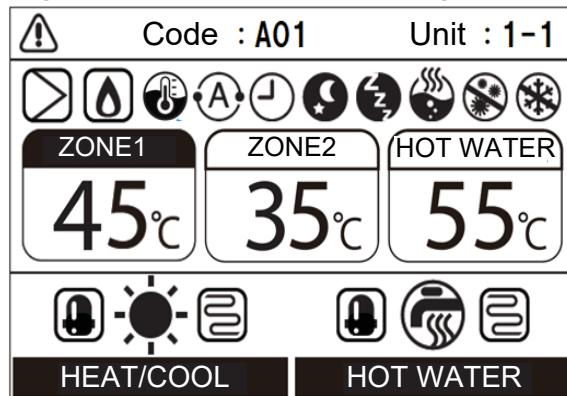
На другия екран: Нулира зададената стойност на параметър.

■ Значение на индикация върху горния еcran

Нормална работа



При възникване на грешка



| | |
|-----------|---|
| ZONE1 | Свети при свързан подов нагревател или радиатор (когато в системата има подов нагревател или радиатор). |
| ZONE2 | Свети при регулиране на втората температура (Може да не свети в зависимост от системата). |
| HOT WATER | Свети при свързана система за затопляне на вода (когато в системата е предвидено затопляне на вода). |
| ZONE1 | Оцветеният символ свети за работния режим, за който ще се промени температурата. |
| HEAT/COOL | Свети, когато компресорът е задействан по време на отопляване или охлажддане. |
| HEAT/COOL | Свети, когато електрическият нагревател вътре в Хидромодул е задействан по време на отопляване. |
| HOT WATER | Свети, когато компресорът е задействан по време на затопляне на вода. |
| HOT WATER | Свети, когато електрическият нагревател на цилиндъра е задействан по време на затопляне на вода. |
| ● | Свети при избрано отопляване. |
| ● | Свети при избрано охлажддане. |
| ● | Свети, когато е избрана функцията за топла вода. |
| ● | Свети по време на задвижване на вътрешната помпа (помпа 1) или разширителната помпа (помпа 2). |
| ● | Свети когато допълнителен бойлер или външен нагревател за гореща вода подпомага работата на термопомпата. |
| ● / ● | Свети по време на режима на управление на температурата на водата / помещението. |
| ● A | Свети по време на Auto mode. |
| ● | Свети, когато Schedule timer или Floor drying са зададени като „ON“. |

| | |
|--|---|
| | Свети, когато Night setback е зададена като „ВКЛ. (ON)“ и е избран отопляване или охлажддане. |
| | Свети, когато Silent mode действително се изпълнява. |
| | Свети, когато Hot water boost действително се изпълнява. |
| | Свети, когато режимът Anti bacteria е зададен като „ВКЛ. (ON)“ и е избран режимът за гореща вода. |
| | Свети, когато режимът Frost protection действително се изпълнява. |
| | Свети, когато Test mode или Floor drying са зададени като „ВКЛ. (ON)“ . |
| | Показва се, когато дистанционният контролер е конфигуриран като Second remote controller. |
| | Свети, когато възникне грешка и изгасва при изчистване на грешката. |
| | Свети, когато работата е ограничена от настройката на централното дистанционно управление. |

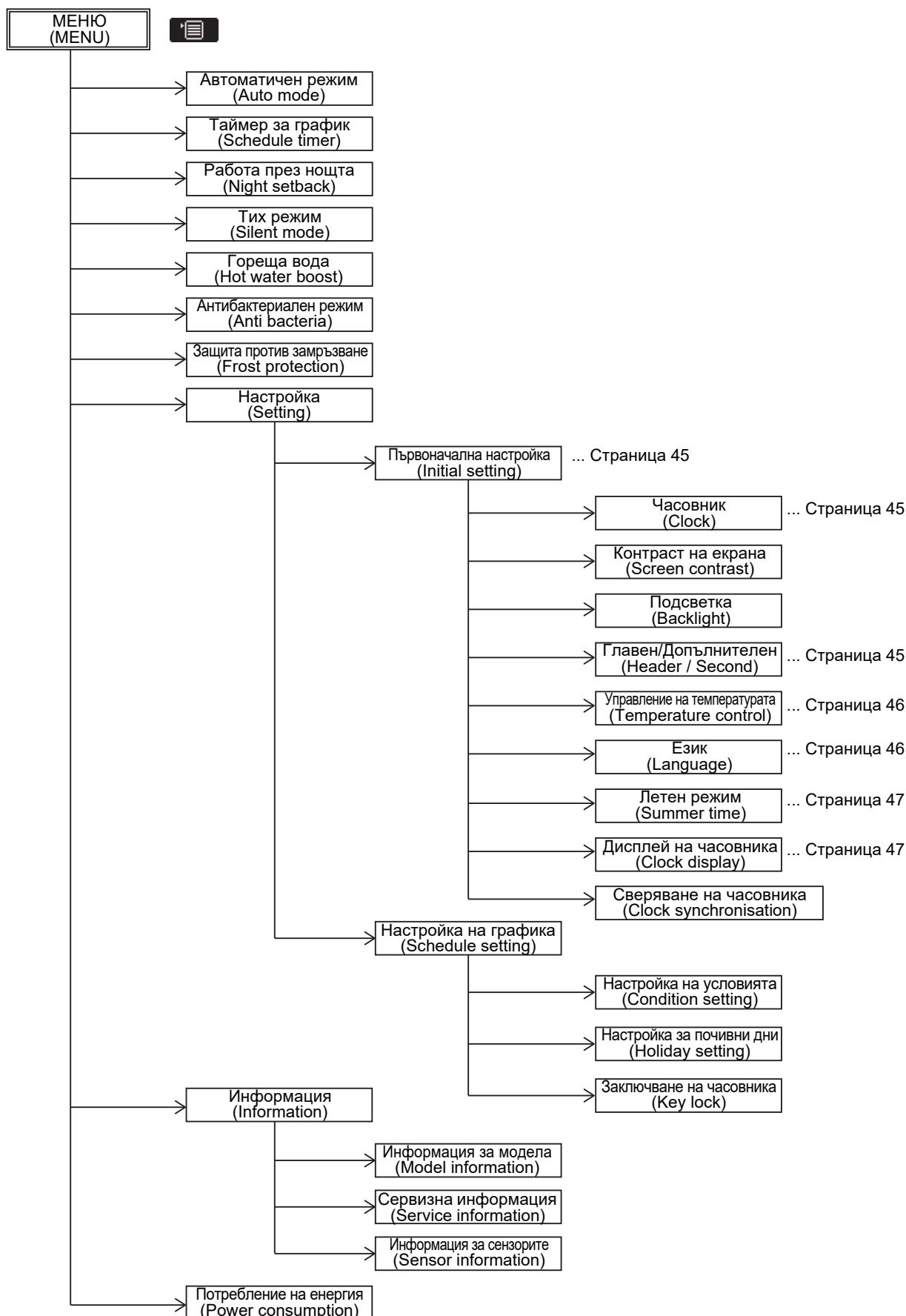
■ Работа с менюто

- (1) Натиснете бутона [], за да се покаже еcranът „МЕНЮ (MENU)“.
- (2) Натиснете бутона [] / [], за да изберете позиция. Избраната позиция се маркира.
- (3) Натиснете бутона []. Появява се еcranът за настройка.

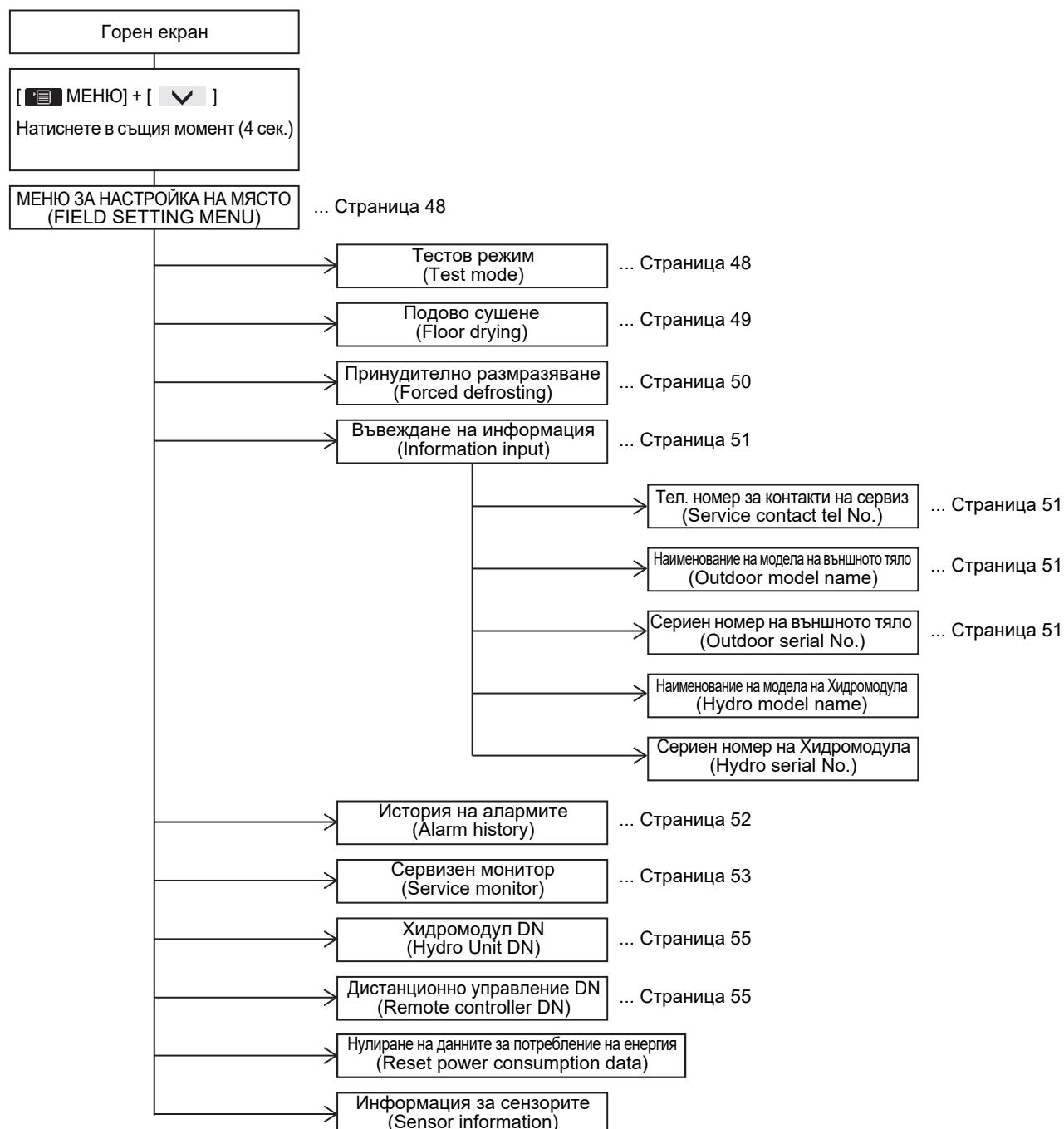
За отмяняне

Натиснете бутона [], за да се върнете. Дисплеят се връща към предишния еcran.

■ Позиции от менюто

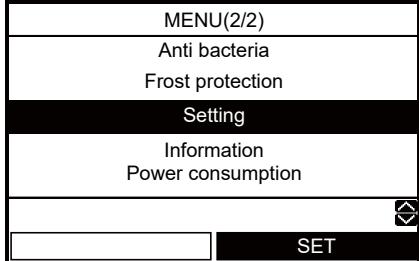


■ Елементи от FIELD SETTING MENU

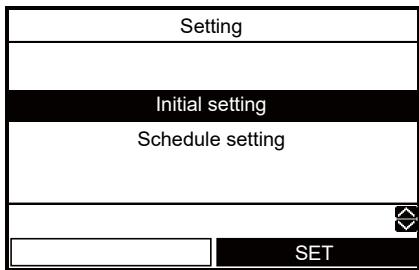


■ Настройка (Setting) – Първоначална настройка (Initial setting) –

- (1) Натиснете бутона [] / [], за да изберете „Настройка (Setting)“ от екрана „МЕНЮ (MENU)“, след което натиснете бутона [].



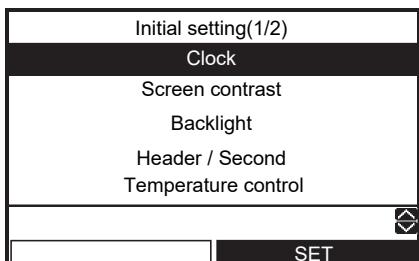
- (2) Натиснете бутона [] / [], за да изберете „Първоначална настройка (Initial setting)“ от екрана за „Настройка (Setting)“, след което натиснете бутона [].



■ Часовник (Clock)

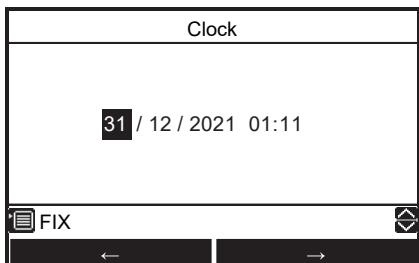
- Настройки за часовника (дата, месец, година, час)

- (1) Натиснете бутона [] / [], за да изберете „Часовник (Clock)“ от екрана за „Първоначална настройка (Initial setting)“, след което натиснете бутона [].



- (2) Натиснете бутона [] / [], за да изберете дата, месец, година и час.

- (3) Натиснете бутона [] / [], за да зададете стойността, след което натиснете бутона [].

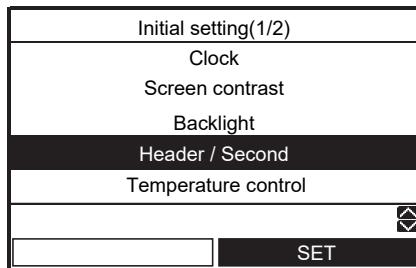


- Индикацията на часовника ще се появи върху горния еcran.
- Часовникът мига, ако часовникът е бил нулиран поради спиране на тока или други причини.

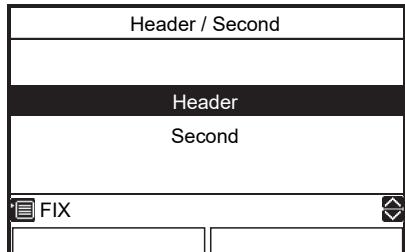
■ Главен/Допълнителен (Header/Second)

- За система с два дистанционни контролера.
- Задайте единия дистанционен контролер като водещ дистанционен контролер.
- Задайте другия дистанционен контролер като втори дистанционен контролер.

- (1) Натиснете бутона [] / [], за да изберете „Главен/Допълнителен (Header/Second)“ от екрана за „Първоначална настройка (Initial setting)“, след което натиснете бутона [].



- (2) Натиснете бутона [] / [], за да изберете „Главен/Допълнителен (Header/Second)“, след което натиснете бутона [].



- Някои функции не са достъпни, когато дистанционният контролер е конфигуриран като Second remote controller.
- В системата с два дистанционни контролера последната операция има приоритет пред предишната.
- Фабричната настройка по подразбиране е Header remote controller.

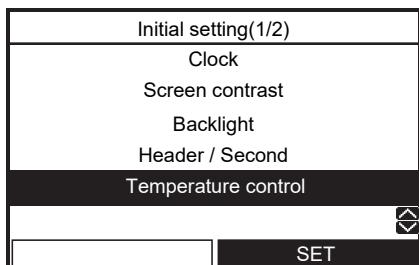
Забраняване на функцията с втория дистанционен контролер

- „Таймер за график (Schedule timer)“
- „Тих режим (Silent mode)“
- „Настройка на графика (Schedule setting)“

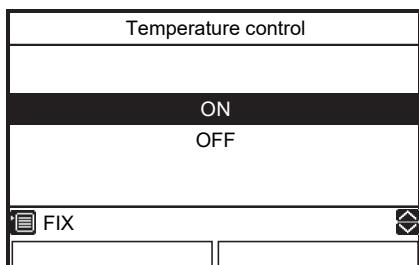
■ Управление на температурата (Temperature control)

- Регулиране на температурата в помещението вместо температурата на водата с този дистанционен контролер

(1) Натиснете бутона [] / [], за да изберете „Управление на температурата (Temperature control)“ от екрана за „Първоначална настройка (Initial setting)“, след което натиснете бутона [].



(2) Натиснете бутона [] / [], за да изберете „ВКЛ. (ON)“/„ИЗКЛ. (OFF)“, след което натиснете бутона [].

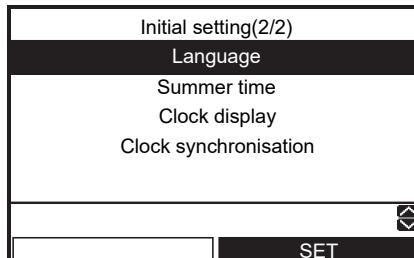


- Когато „Управление на температурата (Temperature control)“ е настроен на „ВКЛ. (ON)“, системата се контролира със сензор на дистанционния контролер.
- Фабричната настройка по подразбиране е „ИЗКЛ. (OFF)“.

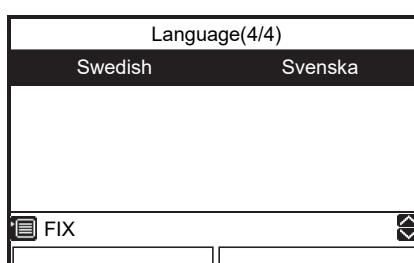
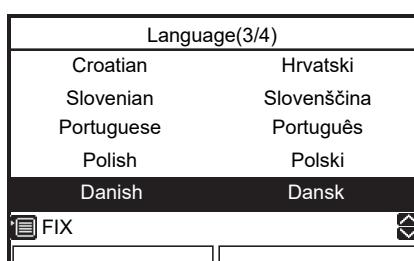
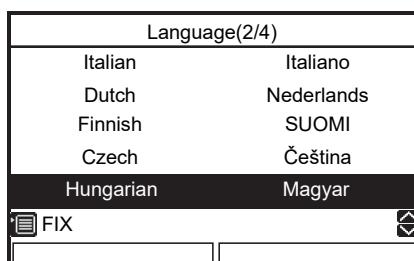
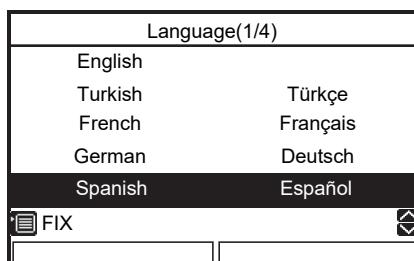
■ Език (Language)

- Можете да изберете език за текста на екрана.

(1) Натиснете бутона [] / [], за да изберете „Език (Language)“ от екрана за „Първоначална настройка (Initial setting)“, след което натиснете бутона [].



(2) Натиснете бутона [] / [], за да изберете език, след което натиснете бутона [].



- Фабричната настройка по подразбиране е „English“.

■ Летен режим (Summer time)

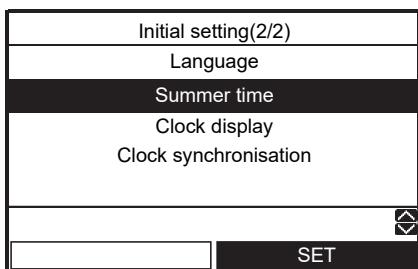
- Настройка за лятно време (лятно часовово време).
- Когато тази функция е „ВКЛ. (ON)“ и времето в „Начална дата (Start date)“ бъде достигнато, времето за настройка в дистанционното управление се променя с +1 час (напр. 1:00→2:00), а когато времето в „Крайна дата (End date)“ бъде достигнато, времето за настройка се променя с -1 час (напр. 1:00→12:00).
- Самият час на следните функции не се променя.

Таймер за график, Нощен режим, Тих режим, Антибактериален

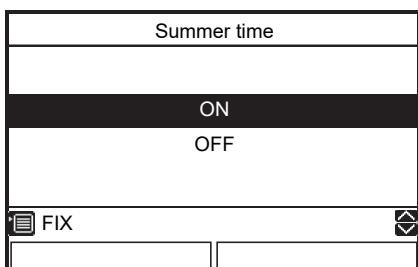
Операцията започва в зависимост от промененото време.

Ако графикът е зададен в рамките на 1 час преди и след началото и края на лятното време, може да има случаи, при които операцията се повтаря или се пропуска на датата.

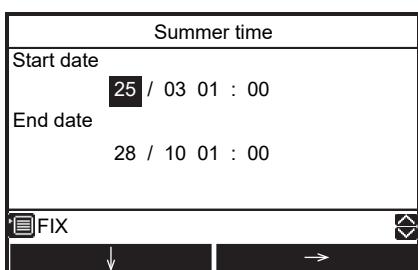
- (1) Натиснете бутона [] / [], за да изберете „Летен режим (Summer time)“ от экрана за „Първоначална настройка (Initial setting)“, след което натиснете бутона [].



- (2) Натиснете бутона [] / [], за да изберете „ВКЛ. (ON)“ от экрана за „Летен режим (Summer time)“, след което натиснете бутона [].



- (3) Натиснете бутона [] / [], за да смените „Начална дата (Start date)“ и „Крайна дата (End date)“, след това натиснете [] / [], за да зададете ден, месец и час.

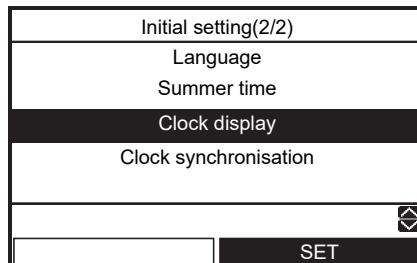


- (4) Натиснете бутона [].

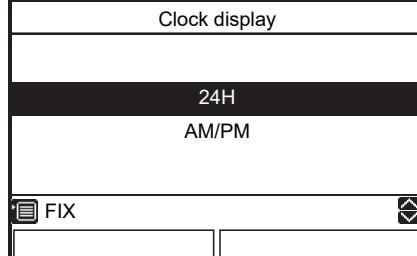
■ Дисплей на часовника (Clock display)

- Изберете дисплея на часовника между 12-часов формат и 24-часов формат на горния екран.
- Дори ако изберете 12-часов формат, часовникът показва освен горния екран, също и 24-часов формат

- (1) Натиснете бутона [] / [], за да изберете „Дисплей на часовника (Clock display)“ от экрана за „Първоначална настройка (Initial setting)“, след което натиснете бутона [].



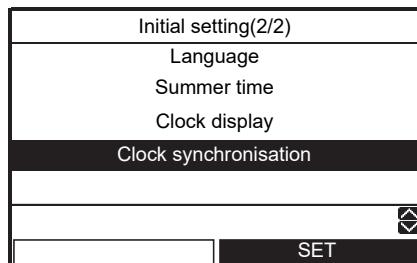
- (2) Натиснете бутона [] / [], за да изберете „24H“ / „AM/PM“ от экрана с „Дисплей на часовника (Clock display)“, след което натиснете бутона [].
24H: 24-часов формат
AM/PM: 12-часов формат



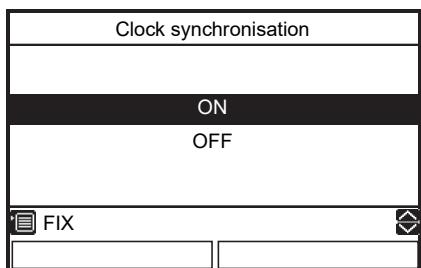
■ Сверяване на часовника (Clock synchronisation)

- Настройване на сверяването на часовника.
- Когато тази функция е „ВКЛ. (ON)“ и настройката на часовника се променя в централния контролер, настройката на часовника ще се промени автоматично.

- (1) Натиснете бутона [] / [], за да изберете „Сверяване на часовника (Clock synchronisation)“ от экрана „Първоначална настройка (Initial setting)“, след което натиснете бутона [].

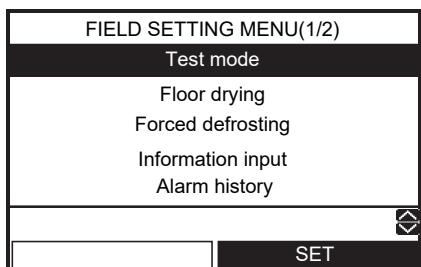


- (2) Натиснете бутона []/[], за да изберете „ВКЛ. (ON)“ от екрана „Сверяване на часовника (Clock synchronisation)“, след което натиснете бутона [].



■ МЕНЮ ЗА НАСТРОЙКА НА МЯСТО (FIELD SETTING MENU)

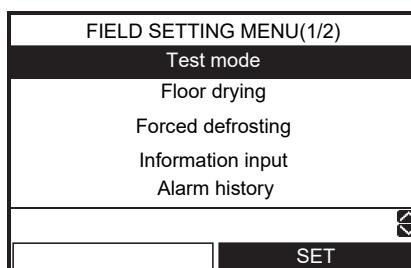
- (1) От горния еcran натиснете бутона [] и бутона [] едновременно за 4 секунди или по-дълго, за да се покаже екранът „МЕНЮ ЗА НАСТРОЙКА НА МЯСТО (FIELD SETTING MENU)“ и да изберете „настройка (setting)“



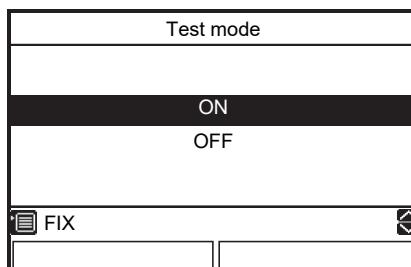
■ Тестов режим (Test mode)

- Дори външната температура на въздуха или температурата на водата да са извън диапазона на настройките, е възможно задаване на функциите затопляне, охлажддане и топла вода.
- Тъй като задаването на защитата е забранено в „Тестов режим (Test mode)“, не продължавайте тестовете повече от 10 минути.

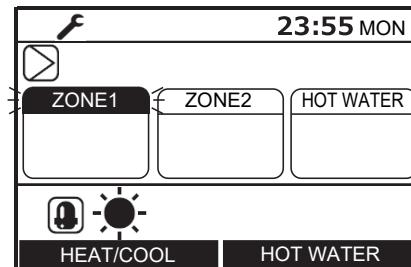
- (1) Натиснете бутона []/[], за да изберете „Тестов режим (Test mode)“ от екрана „МЕНЮ ЗА НАСТРОЙКА НА МЯСТО (FIELD SETTING MENU)“, след което натиснете бутона [].



- (2) Натиснете бутона [], за да изберете „ВКЛ. (ON)“, след това натиснете бутона []. Символът  ще се появи върху горния еcran.



- (3) Стартрайте затоплянето или охлажддането или функцията за топла вода от горния еcran, след това избраният знак за режим започва да мига по време на Test mode.

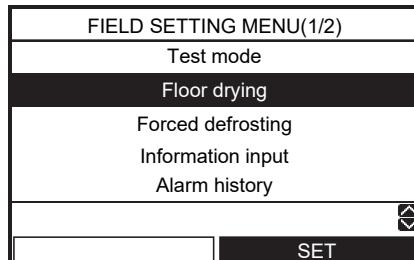


- Помпата се задейства след 30 секунди. Ако въздухът не е бил освободен напълно, ключът за дебита се задейства за спиране на операцията. Освободете въздуха в съответствие с процедурата за тръбите. Малко количество въздух се освобождава от вентила за продухване.
- Проверете дали хидравличното налягане е достигнало определената стойност 0,1 до 0,2 MPa (1 до 2 bar). Ако хидравличното налягане е недостатъчно, допълнете вода.
- Започна операцията за отопляване. Убедете се, че Хидромодул започва отопляване.
- Натиснете бутона [F1], за да изберете функция охлаждане. Работата ще стартира след няколко секунди.
- Убедете се, че Хидромодул започва охлаждане, и че системата на подовото отопление не се охлажда.
- Натиснете бутона [F1], за да спрете работата.
- Натиснете бутона [F2], за да стартирате функцията за топла вода.
- Проверете да няма задържане на въздух.
- Убедете се, че има топла вода в съединителния порт на цилиндъра за топла вода.
- Натиснете бутона [F2] или бутона [⊕ ВКЛ./ИЗКЛ.], за да спрете работата.

■ Подово сушене (Floor drying)

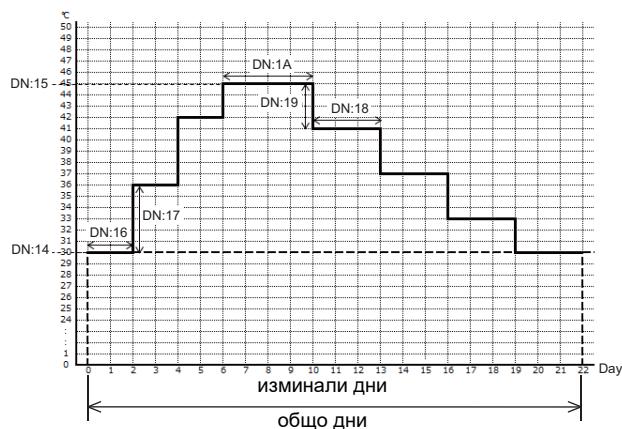
- Тази функция е налична само за дистанционния контролер на водещото устройство.
- Тази функция се използва за сушене на бетон и др.
- Работата от второто дистанционно управление е ограничена по време на подово сушене.
- Работата може да бъде ограничена в зависимост от настройката на централното дистанционно управление.
- Обслужващият персонал трябва да работи с модула след задаване на съответния DN.
- Работата няма да стартира, преди да са зададени всички необходими DN.
- Вижте по-долу за настройките на свързаните елементи. Възложете на специалист отговорността за инсталацирането. Неправилните настройки могат да предизвикат напукване на бетона и др.
- Когато работата стартира, уредът работи както следва.

- (1) Натиснете бутона [↑ / ↓], за да изберете „Подово сушене (Floor drying)“ от экрана „МЕНЮ ЗА НАСТРОЙКА НА МЯСТО (FIELD SETTING MENU)“, след това натиснете бутона [F1] и го задръжте 4 секунди или повече.

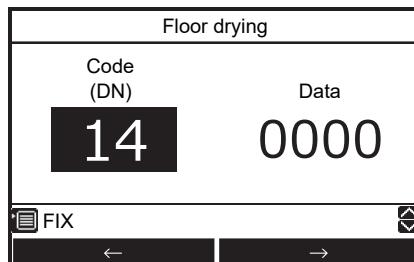


- DN:14 задаване на начална и крайна температура [20-55°C]
 DN:15 задаване на максимална температура [20-55°C]
 DN:16 последователност от дни за всяка стъпка до достижане на максималната температура [1-7 дни]
 DN:17 температурна разлика за всяка стъпка до достижане на максималната температура [1-10 K]
 DN:18 последователност от дни за всяка стъпка до достижане на крайната температура [1-7 дни]
 DN:19 температурна разлика за всяка стъпка до достижане на крайната температура [1-10 K]
 DN:1A последователност от дни на максимална температура [1-50 дни]

задаване на температура



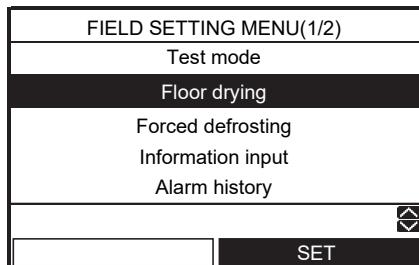
- (2) Натиснете бутона [F1] / [F2], за да изберете „DN“ или „Дани (Data)“, след което натиснете бутона [↑ / ↓], за да зададете стойността.



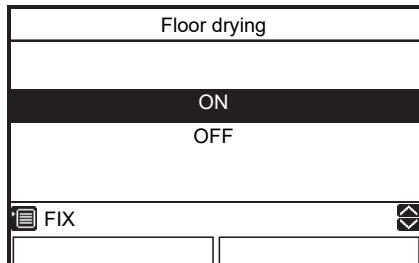
- (3) Натиснете бутона []. Зададената стойност се регистрира.

За стартиране на работния процес

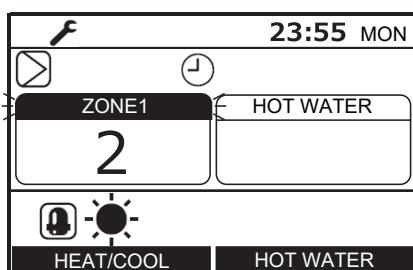
- (1) Натиснете бутона [] / [], за да изберете „Подово сушене (Floor drying)“ от екрана „МЕНЮ ЗА НАСТРОЙКА НА МЯСТО (FIELD SETTING MENU)“, след което натиснете бутона [].



- (2) Натиснете бутона [], за да изберете „ВКЛ. (ON)“, а след това натиснете бутона [].



- Проверете общия брой дни за функцията „Подово сушене (Floor drying)“, след това натиснете бутона []. Символът  и символът  ще се появят на горния екран.
- (3) Стартirate функцията за отопление от горния екран.
- Символът „ZONE1 (ZONE1)“ започва да мига по време на „Подово сушене (Floor drying)“, а броят на изминалите дни се показва на екрана.

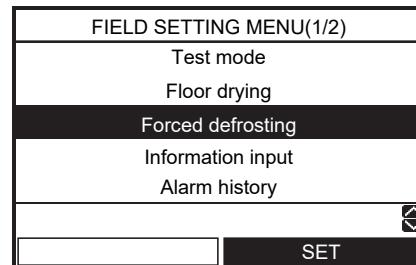


- Ако възникне нещо необичайно по време на функцията Floor drying, системата спира и се показва екранът Alarm history.
- Ако процесът на отопление се прекрати чрез дистанционния контролер по време на функцията Floor drying, при повторното стартиране на отоплението в рамките на 30 минути Floor drying ще стартира от момента на спиране.

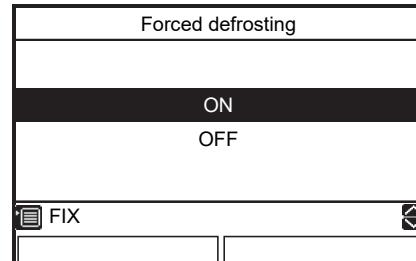
■ Принудително размразяване (Forced defrosting)

- Тази функция е налична само за дистанционния контролер на водещото устройство.
- Тази функция може да активира режима на принудително размразяване за Външен модул.

- (1) Натиснете бутона [] / [], за да изберете „Принудително размразяване (Forced defrosting)“ от екрана „МЕНЮ ЗА НАСТРОЙКА НА МЯСТО (FIELD SETTING MENU)“, след това натиснете бутона [].



- (2) Натиснете бутона [], за да изберете „ВКЛ. (ON)“, а след това натиснете бутона [].

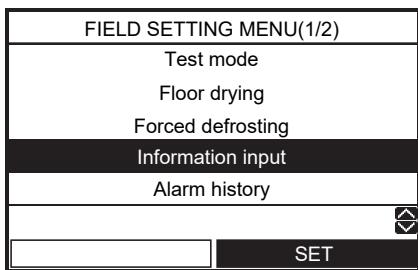


- (3) Стартirate функцията за отопление от горния екран.

■ Въвеждане на информация (Information input)

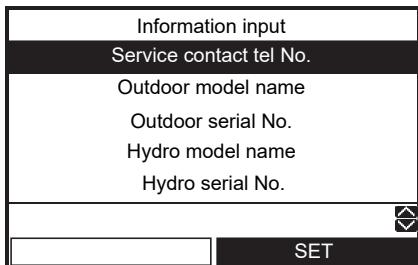
- Можете да регистрирате информация за номера за контакт за Обслужване, името на модела и серийния номер на вътрешното тяло и външното тяло.

(1) Натиснете бутона [] / [], за да изберете „Въвеждане на информация (Information input)“ от екрана „МЕНЮ ЗА НАСТРОЙКА НА МЯСТО (FIELD SETTING MENU)“, след това натиснете бутона [].

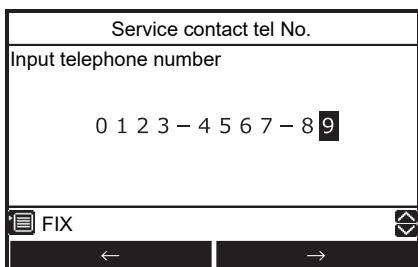


„Тел. номер за контакти на сервис (Service contact tel No.)“

(1) Натиснете бутона [] / [], за да изберете „Тел. номер за контакти на сервис (Service contact tel No.)“ от екрана с изходна информация, след това натиснете бутона [].

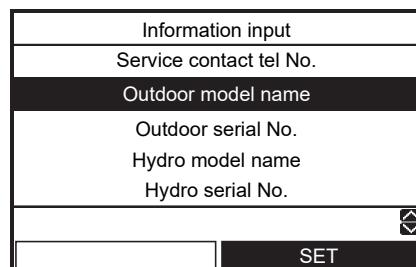


(2) Натиснете бутона [] / [] или [] / [], за да зададете стойността, след това натиснете бутона [].

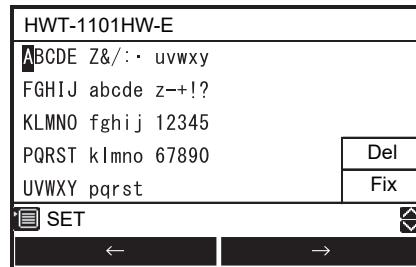
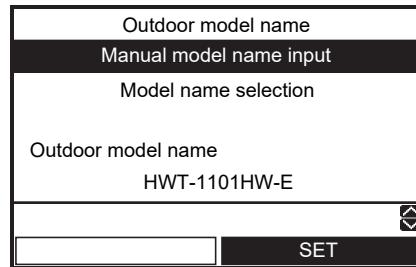


„Наименование на модела на външното тяло (Outdoor model name)“
„Наименование на модела на Хидромодула (Hydro model name)“
„Сериен номер на външното тяло (Outdoor serial No.)“
„Сериен номер на Хидромодула (Hydro serial No.)“

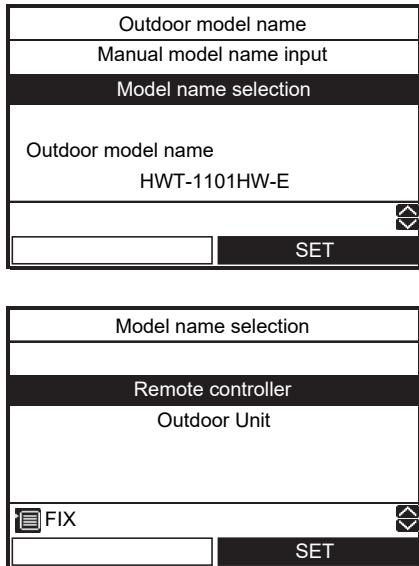
(1) Натиснете бутона [] / [], за да изберете „Наименование на модела на външното тяло (Outdoor model name)“ („Наименование на модела на Хидромодула (Hydro model name)“, „Сериен номер на външното тяло (Outdoor serial No.)“, „Сериен номер на Хидромодула (Hydro serial No.)“) от екрана с изходна информация, след това натиснете бутона [].



(2) Натиснете бутона [] / [], за да изберете менюто за регистрация. Когато въведете наименование на модела (сериен номер) сами, изберете „Въвеждане на наименование на модела (Manual model name input)“ („Ръчно въвеждане на сериен номер (Manual serial No. input)“). Натиснете бутона [] / [] или [] / [], за да изберете символа (избраният символ се осветява), след това натиснете бутона []. Символът се показва в горната част на екрана от лявата страна. Ако натиснете бутона [] в състояние на избрано „Del“, съдържанието, което се вижда в момента, ще бъде изтрито от дясната страна. Натиснете бутона [] в състояние на избрано „Fix“, за да регистрирате съдържанието, което се вижда в момента в горната част на екрана.



Изберете „Избор на наименование на модела (Model name selection)“, след което натиснете бутона [F2]. И изберете „Дистанционно управление (Remote controller)“, след което натиснете бутона [F1].



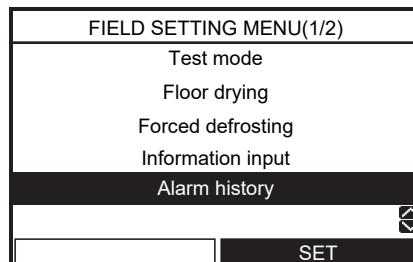
Когато изберете „Външен модул (Outdoor unit)“ („Хидромодул (Hydro Unit)“) в екрана за избор на наименование на модела стойността по подразбиране ще бъде показана на екрана с информация.

- След приключване на „Въвеждане на информация (Information input)“, потвърдете елемента „Information“ от екрана „МЕНЮ (MENU)“, за да проверите дали информацията е регистрирана правилно.

■ История на алармите (Alarm history)

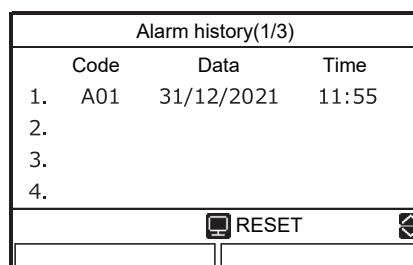
- Списък с данни за последните 10 аларми: показва се информация за грешката на кода за грешка, дата и час.

(1) Натиснете бутона [▲ / ▼], за да изберете „История на алармите (Alarm history)“ от екрана „МЕНЮ ЗА НАСТРОЙКА НА МЯСТО (FIELD SETTING MENU)“, след което натиснете бутона [F2].

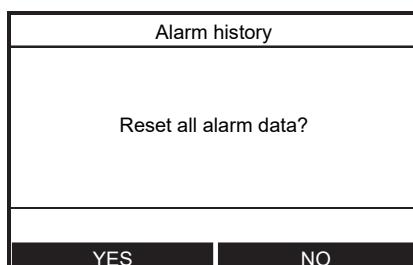


За зануляване на историята на алармите

- (1) Натиснете бутона [F1] за зануляване на историята на алармите.



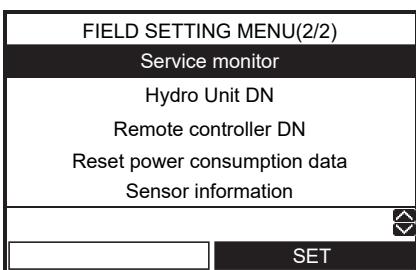
- (2) Натиснете бутона [F1], за да изчистите всички данни за алармите.



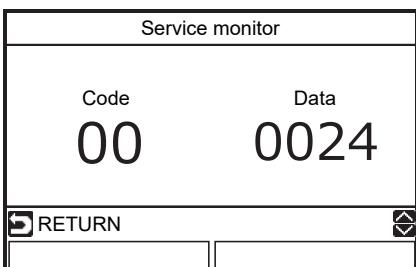
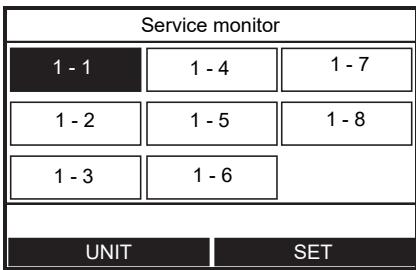
■ Сервизен монитор (Service monitor)

- Температурата, измервана от датчика, се показва върху дистанционното управление.
- Тази функция ви позволява да проверявате дали датчикът е монтиран правилно.

(1) Натиснете бутона [] / [], за да изберете „Сервизен монитор (Service monitor)“ от екрана „МЕНЮ ЗА НАСТРОЙКА НА МЯСТО (FIELD SETTING MENU)“, след което натиснете бутона [].



(2) Натиснете бутона [], за да изберете модула, след това натиснете бутона [], за да се покаже състоянието.



| Дани за Хидромодул | Код | Име на данни | Устройство |
|--------------------|---|--|------------|
| | 00 | Управление на температура (Цилиндър за топла вода) | °C |
| 01 | Управление на температура (Зона 1) | °C | |
| 02 | Управление на температура (Зона 2) | °C | |
| 03 | Температура на сензора на дистанционното управление | °C | |
| 04 | Температура на кондензация (TC) | °C | |
| 06 | Температура на постъпващата вода (TWI) | °C | |
| 07 | Температура на изходящата вода (TWO) | °C | |
| 08 | Температура на изходящата вода от нагревателя (THO) | °C | |
| 09 | Температура на постъпващата вода (TFI) | °C | |
| 0A | Температура на топлата вода от цилиндъра (TTW) | °C | |
| 0B | Положение на смесителен клапан | стъпка | |
| 0E | Ниско налягане (Ps) x 1/10 | kPa | |
| 0F | Версия на софтуер за хидромодул | - | |

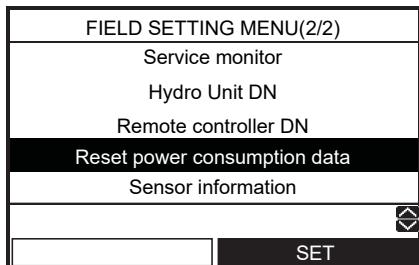
| Дани от Външен модул | Код | Име на данни | Устройство |
|----------------------|---|------------------------------------|------------|
| | 60 | Температура на топлообменника (TE) | °C |
| 61 | Температура на външния въздух (TO) | °C | |
| 62 | Температура на изпускането (TD) | °C | |
| 63 | Температура на всмукване (TS) | °C | |
| 65 | Температура на радиатора (THS) | °C | |
| 6A | Ток x 10 | A | |
| 6D | Температура на серпентината на топлообменника (TL) | °C | |
| 70 | Работа на компресора Hz | Hz | |
| 72 | Бр. обороти на външния вентилатор (Модел с 1 вентилатор или по-нисък) | грт | |
| 73 | Бр. обороти на външния вентилатор (горен) | грт | |
| 74 | Положение на външн. PMV x 1/10 | pls | |
| 7A | Налягане при изпускане на въздух (PD) x 1/10 | kPa | |

| Дани за обслужване на тялото | Код | Име на данни | Устройство |
|------------------------------|---|--|------------|
| | F0 | Натрупвано от микрокомпютъра време на работа x 1/100 | h |
| F1 | Натрупвано време ON – компресор за топла вода x 1/100 | h | |
| F2 | Натрупвано време ON – компресор за охлаждане x 1/100 | h | |
| F3 | Натрупвано време ON – компресор за отопление x 1/100 | h | |
| F4 | Натрупвано време – работа на вградената помпа x 1/100 | h | |
| F5 | Натрупвано време – работа на нагревателя на цилиндъра за топла вода x 1/100 | h | |
| F6 | Натрупвано време – работа на допълнителния нагревател x 1/100 | h | |
| F7 | Натрупвано време – работа на помощния нагревател x 1/100 | h | |

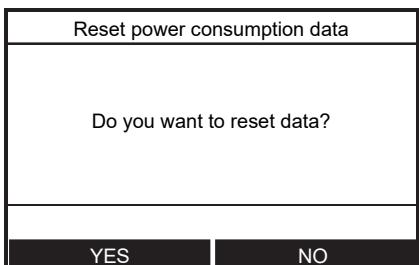
- Някои сензори (температура/ налягане) не се показват, защото не са свързани.

■ Нулиране на данните за потребление на енергия (Reset power consumption data)

(1) Натиснете бутона [] / [], за да изберете „Въвеждане на информация (Reset power consumption data)“ от екрана „МЕНЮ ЗА НАСТРОЙКА НА МЯСТО (FIELD SETTING MENU)“, след това натиснете бутона [].

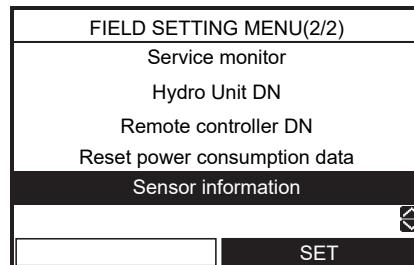


(2) Натиснете бутона [], за да изчистите всички данни за алармите.



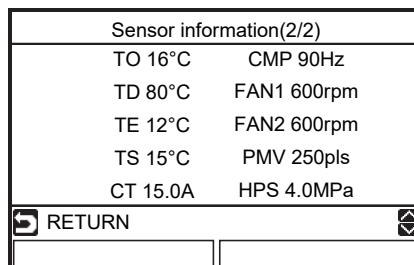
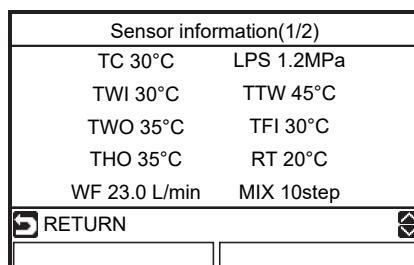
■ Информация за сензорите (Sensor information)

(1) Натиснете бутона [] / [], за да изберете „Информация за сензорите (Sensor information)“ от екрана „МЕНЮ ЗА НАСТРОЙКА НА МЯСТО (FIELD SETTING MENU)“, след това натиснете бутона [].



(2) Изберете номер на дисплея.

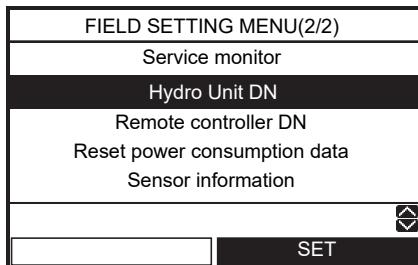
- Дисплей 1 е сензор на Хидромодул
- Дисплей 2 е сензор на Външен модул



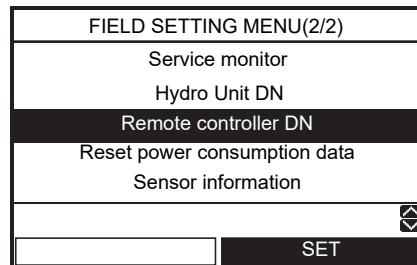
■ Хидромодул DN (Hydro Unit DN) (дистанционно управление DN (Remote controller DN))

- Настройката на DN кода за Хидромодула е достъпна само за главното дистанционно управление.
- Настройте DN за различни работни режими с дистанционното управление.

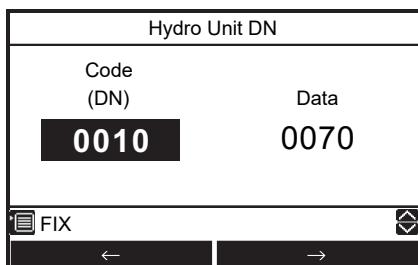
(1) Натиснете бутона [] / [], за да изберете „Хидромодул DN (Hydro Unit DN)“ (или „Дистанционно управление DN (Remote controller DN)“) от екрана „МЕНЮ ЗА НАСТРОЙКА НА МЯСТО (FIELD SETTING MENU)“, след това натиснете бутона [].



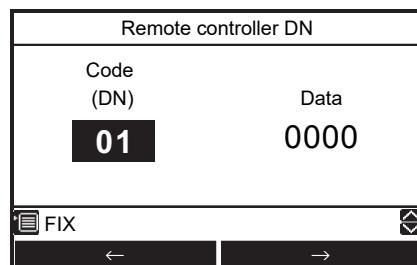
или



(2) Натиснете бутона [] / [], за да изберете „DN“ или „Данни (Data)“, след което натиснете бутона [] / [], за да зададете стойността.



или



(3) Натиснете бутона []. Зададената стойност се регистрира.

Основни елементи за настройка

(1) Настройка на обхвата на температурата (DN 18 до 1F)

- Настройка на обхвата на температурата на отопляване (зона 1, зона 2), охлаждане и топла вода.
- Възможно е задаване на горна и долната гранична температура за всеки режим.

(2) Настройка на условията за работа на термопомпата за приготвяне на топла вода (DN 20 и 21)

- Настройка на началната температура на водата и температурата на водата за спиране на термопомпата.
- Термопомпата започва да работи когато температурата на водата спадне под зададената начална температура на водата. Препоръчва се използване на стойността по подразбиране.

(3) Компенсиране на температурата на топлата вода (DN 24 и 25)

- Компенсиране на целевата температура от зададената от дистанционното управление температура, когато температурата на топлата вода спадне под зададената температура на външния въздух.

(4) Настройка на горещата вода (DN 08 и 09)

- Задайте време за управление и целева температура, когато се изпълнява HOT WATER BOOST.

(5) Задаване на режим антибактериален

- Задайте управлението на цилиндъра за топла вода, когато се изпълнява ANTI BACTERIA.
- Задаване на целевата температура, периода за управление, началното време (изразено в 24 ч. режим) и периода за задържане на целевата температура.
- Направете тази настройка за управление в съответствие с разпоредбите и правилата на съответната страна.

(6) Настройка на температурата на приоритетния режим

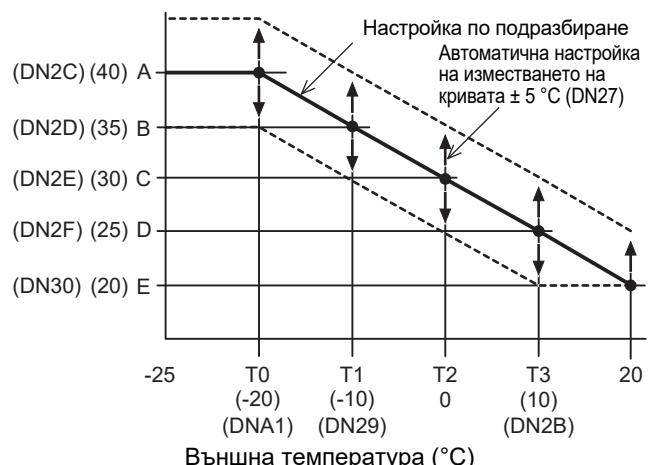
- Настройка на температурата на външния въздух, която променя предпочитания режим на работа.
- Топла вода - температура на превключване на отоплението
Операцията за отопление има приоритет, когато температурата спадне под зададената температура.
- Температура на превключване на термопомпата на бойлера
Външният изход на бойлера се разрешава, когато температурата на водата спадне под зададената температура.

(7) Настройка на температурата за автоматично отопление (DN 27 до 31, A1 до A5)

- Компенсиране на целевата температура при задаване на автоматичен режим за задаване на температурата от дистанционното управление.
- Температурата на въздуха навън (T0, T1 и T3) може да се настрои индивидуално.
- Целевата температура може да се задава като стойност от 20 до 55 °C.
- Обаче, A > B > C > D > E.

▼ Фиг. 9-02

<Зона 1>



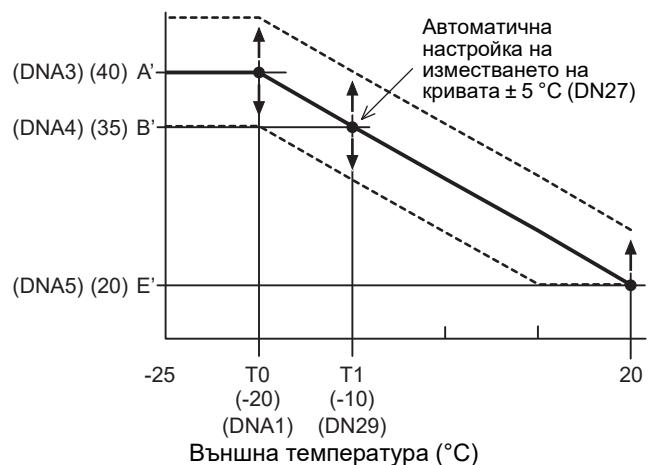
- Цялата крива може да се настройва плюс или минус 5 °C чрез DN27.

<Зона 2>

Можете да изберете или процентна, или фиксирана стойност като метод за настройка в зона 2

DNA2 = „0“ : процент (DN31)

DNA2 = „1“ : фиксирана стойност (DNA3), (DNA4), (DNA5) Обаче, zone 1 ≥ zone 2



(8) Настройка на температурата на защитата против замръзване (DN 3A до 3B)

- Задайте функцията, когато защитата срещу замръзване е зададена в положение „ВКЛ. (ON)“.
- Задаване на разрешение/забрана на тази функция и целевата температура на водата.
- При зададена забрана, операцията за предпазване от замръзване не се извършва дори при натискане на бутона „ON“.

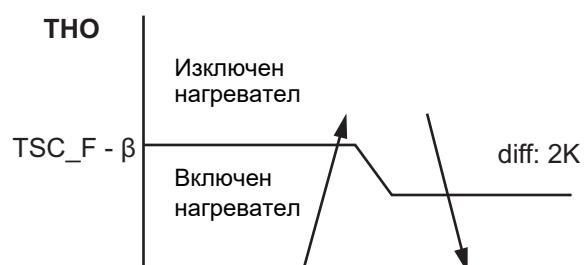
(9) Настройка на честотата на изходния сигнал към вътрешния нагревател (DN 33 до 34)

- Времето за увеличаване/намаляване се използва при задаване на времето на реакция.

- (10)Настройка на работата през нощта (DN 26. устройство за дистанционно управление DN 0E до 0F)**
- Задайте функцията, когато функцията Нощно забавяне е зададена на „ВКЛ. (ON)“.
 - Настройте намаляването на температурата, началния и крайния час.
- (12)Управление на двупозиционния байпасен клапан**
- При използване и на охлаждане, и на отопляване, и когато има външен модул само за отопление, (като подово отопление), инсталирайте двупозиционен клапан и задайте този функционален код.
- (13)Настройка на действието на трипозиционния клапан (DN 54)**
- Тази настройка не се изиска за нормална работа. Правете тази настройка за инвертиране на логиката ако портовете A и B на трипозиционния клапан са свързани неправилно и това не може да бъде коригирано на място.
- (14)Настройка на смесителния клапан**
- Настройка на периода от време от напълно затворено положение до напълно отворено положение на 2-зонов смесителен клапан. Задайте стойност, която е 1/10 от действителното време. И настройка на времето за управление на интервала. (минути)
- (15)Настройка на превключването Отопление/Топла вода при използване на бойлер (DN 3E)**
- При използване на бойлер направете тази настройка за действие на хидромодула по команда от бойлера.
- (16)Настройка на времето за работа на термопомпата при операцията за приготвяне на топла вода**
- Настройка на времето от началото на работата на термопомпата до началото на задействането на нагревателя при започване на операцията за приготвяне на топла вода. При задаване на дълъг период от време, стоплянето на вода изисква повече време.
- (17)Задаване на „ВКЛ. (ON)“/„ИЗКЛ. (OFF)“ (Вкл./Изкл.) на охлажддането**
- Задавайте тази функция при извършване на операция за охлажддане.
- (18)Индикация на времето върху дистанционното управление**
- За таймера се избира режим 24 ч. или 12 ч.
- (19)Задаване на „тихо“ действие нощем**
- Дайте на Външен модул команда за работа с по-малко шум. Възможно е задаване на разрешение/забрана на тази функция, на началното време и на крайното време.
- (20)Задаване на алармен звуков сигнал**
- Възможно е задаване на алармен звуков сигнал на дистанционното управление.
- (21)Второ дистанционно управление и стаен термостат**
- Задайте началната температурна настройка.
- (22)Избор на режима на работа чрез външен вход**
- Избиране на логиката при външен входен сигнал (опция)

- (23)Настройка на капацитета на хидромодула**
- (24)Настройка на целевата температура на второто дистанционно управление**
- (25)Настройка на стайния термодатчик**
- (26)Управление на синхронизацията при ниска външна температура**
- (27)Управление на скоростта на помпа P1**
- (28)Ограничение на включването на допълнителен нагревател по време на режим на затопляне. (За икономия на енергията)**
- Когато външната температура е по-висока от референтната стойност, допълнителният нагревател е принудително изключен по време на режим на затопляне.
 - Настройка по подразбиране: Няма ограничение
(Също, както при конвенционалния контрол)
- (29)Интервал на работа на помпата по време на изключен термостат (За икономия на енергията)**
- Помпата на Хидромодул работи периодично според външната температура по време на изключен термостат (изключен компресор).
 - Настройка по подразбиране: Непрекъсната работа
(Също, както при конвенционалния контрол)

- (30)Контрол на включването на допълнителен нагревател по време на размразяване (За икономия на енергията)**
- Когато изходната температура на нагревателя (TНО) падне 2K под TSC_F - β , допълнителният нагревател (3 kW) се включва. TSC_F е определената температура с дистанционното управление.



- Настройка по подразбиране: $\beta = 0$ (Също, както при конвенционалния контрол)

- (31)„Подово сушение (Floor drying)“**
- Вижте елемента в „МЕНЮ ЗА НАСТРОЙКА НА МЯСТО (FIELD SETTING MENU)“
- (32)Групово управление**
- Подчинените хидромодули могат да използват стойността на TTW, предавана от главния хидромодул.

DN настройки

| | | Място и номер на DN | | | | | | | | |
|---|---|--|----|------------|----|-------------------------------|--|-----------------------------|-----------|-----------|
| | | Описание на DN | | Хидромодул | RC | Обхват HWT-60 (HWT-110) | Настройка по подразбиране HWT-60 (HWT-110) | След пускане в експлоатация | Промяна 1 | Промяна 2 |
| 1 | Задаване на температурния обхват | Горна граница отопление - Зона 1 | 1A | - | | 37~55 °C (65 °C) | 55 (65) | | | |
| | | Долна граница отопление - Зона 1 | 1B | - | | 20~37 °C | 20 | | | |
| | | Горна граница отопление - Зона 2 | 1C | - | | 37~55 °C (65 °C) | 55 (65) | | | |
| | | Долна граница отопление - Зона 2 | 1D | - | | 20~37 °C | 20 | | | |
| | | Горна граница охлажддане | 18 | - | | 18~30 °C | 25 | | | |
| | | Долна граница охлажддане | 19 | - | | 7~20 °C | 7 | | | |
| | | Горна граница - топла вода | 1E | - | | 60~75 °C | 75 | | | |
| 2 | Приготвяне на топла вода | Начална температура на термопомпата | 20 | - | | 20~45 °C | 38 | | | |
| | | Температура, предизвикваща спиране на термопомпата | 21 | - | | 40~65 °C | 52 | | | |
| 3 | Температурна компенсация на топлата вода | Температурна компенсация на температурата на външния въздух (°C) | 24 | - | | -20~10 °C | 0 | | | |
| | | Компенсация на температурата (°C) | 25 | - | | 0~15 °C | 3 | | | |
| 4 | Гореща вода | Време на работа (x10 мин) | 08 | - | | 3~18 | 6 | | | |
| | | Зададена температура (°C) | 09 | - | | 40~75 °C | 75 | | | |
| 5 | Антибактериален режим | Зададена температура (°C) | 0A | - | | 60~75 °C | 75 | | | |
| | | Начало на цикъл (Ден) | - | 0D | | 1~10 | 7 | | | |
| | | Начално време (Час) | - | 0C | | 0~23 | 22 | | | |
| | | Време на работа (мин) | 0B | - | | 0~60 | 30 | | | |
| 6 | Приоритетен режим | Температура на превключване - Топла вода и отопление (°C) | 22 | - | | -20~20 | 0 | | | |
| | | Температура на превключване - Бойлер и термопомпа (°C) | 23 | - | | -20~20 | -10 | | | |
| 7 | Автоматична настройка на кривата на отоплението | Външна температура T0 (°C) | A1 | - | | -20 (-30)~-15 (-20) °C | -20 | | | |
| | | Външна температура T1 (°C) | 29 | - | | -15~0 °C | -10 | | | |
| | | Външна температура T2 (°C) | - | - | | 0 | 0 | | | |
| | | Външна температура T3 (°C) | 2B | - | | 0~15 °C | 10 | | | |
| | | Задаване на температура A при T0 (°C) - ЗОНА 1 | 2C | - | | 20~55 °C (65 °C) | 40 | | | |
| | | Задаване на температура B при T1 (°C) - ЗОНА 1 | 2D | - | | 20~55 °C (65 °C) | 35 | | | |
| | | Задаване на температура C при T2 (°C) - ЗОНА 1 | 2E | - | | 20~55 °C (65 °C) | 30 | | | |
| | | Задаване на температура D при T3 (°C) - ЗОНА 1 | 2F | - | | 20~55 °C (65 °C) | 25 | | | |
| | | Задаване на температура E при 20 °C (°C) - ЗОНА 1 | 30 | - | | 20~55 °C (65 °C) | 20 | | | |
| | | ЗОНА 2 настройка на температура 0 = процент (FC 31) 1 = фиксирана стойност (FCA3~A5) | A2 | - | | 0~1 | 0 | | | |
| | | Сътнош. Зона 2 в Зона 1 Авт. режим (%) | 31 | - | | 0~100% | 80 | | | |
| | | Задаване на температура A' при T0 (°C) - ЗОНА 2 | A3 | - | | 20~55 °C (65 °C) | 40 | | | |
| | | Задаване на температура B' при T1 (°C) - ЗОНА 2 | A4 | - | | 20~55 °C (65 °C) | 35 | | | |
| | | Задаване на температура E' при 20 °C (°C) - ZONE 2 | A5 | - | | 20~55 °C (65 °C) | 20 | | | |
| | | Автоматична крива - Температурно изместване (°C) | 27 | - | | -5~5 °C | 0 | | | |

| | | Място и номер на DN | | | | | | | |
|----|--|---|------------|----|-------------------------|--|-----------------------------|-----------|-----------|
| | | Описание на DN | Хидромодул | RC | Обхват HWT-60 (HWT-110) | Настройка по подразбиране HWT-60 (HWT-110) | След пускане в експлоатация | Промяна 1 | Промяна 2 |
| 8 | Зашита против замръзване | Функция 0 = Невалидно; 1 = Валидно | 3A | – | 0~1 | 1 | | | |
| | | Задаване на температурата на защитата против замръзване (°C) | 3B | – | 10~20 °C | 15 | | | |
| | | Дни за край | – | 12 | 0~20 | 0 | | | |
| | | Часове за край | – | 13 | 0~23 | 0 | | | |
| 9 | Управление на допълнителния нагревател | Престой на допълнителния нагревател 0 = 5 мин; 1 = 10 мин; 2 = 15 мин; 3 = 20 мин | 33 | – | 0~3 | 1 | | | |
| | | Работа на допълнителния нагревател 0 = 10 мин; 1 = 20 мин; 2 = 30 мин; 3 = 40 мин | 34 | – | 0~3 | 0 | | | |
| 10 | Работа през нощта | Промяна на температурата за работа на нощен режим | 26 | – | 3~20 °C | 5 | | | |
| | | Избор на зона 0 = Зона 1 и 2; 1 = Само Зона 1 | 58 | – | 0~1 | 0 | | | |
| | | Начално време (Час) | – | 0E | 0~23 | 22 | | | |
| | | Крайно време (Час) | – | 0F | 0~23 | 06 | | | |
| 12 | Управление на работата на двупозиционния клапан | Охлаждане - Двупозиционен клапан - Работа 0 = Активиране по време на охлаждане; 1 = Деактивиране по време на охлаждане | 3C | – | 0~1 | 0 | | | |
| 13 | Управление на работата на трипозиционния байпасен клапан | Работа - Трипозиционен байпасен клапан 0 = Активиране по време на работа за топла вода; 1 = Деактивиране по време на работа за топла вода | 54 | – | 0~1 | 0 | | | |
| 14 | Време за задействане на двузонен смесителен клапан | Зададено време за задвижване на смесителния клапан (x 10 сек) | 0C | – | 3~24 | 6 | | | |
| | | Смесителния клапан е OFF (Изкл.) (време за управление - мин) | 59 | – | 1~30 | 4 | | | |
| 15 | Синхронизация на бойлер/ термопомпа | Синхронизация на външен бойлер/термопомпа 0 = синхронизиран; 1 = несинхронизиран | 3E | – | 0~1 | 0 | | | |
| 16 | Макс. време на работа на термопомпата за топла вода | Макс. работно време на термопомпата в приоритетен режим за топла вода (минути) | 07 | – | 1~120 | 30 | | | |
| 17 | Работа в режим на охлаждане | 0 = Охлаждане и Отопление; 1 = Само отопление | 02 | – | 0~1 | 0 | | | |
| 18 | Индикация на дистанционното управление | Обозначаване на времето – 24ч или 12ч 0 = 24ч; 1 = 12ч | – | 05 | 0~1 | 0 | | | |
| 19 | Нощна безшумна работа на пулта за индикация и управление | Безшумна работа 0 = невалидно; 1 = валидно | – | 09 | 0~1 | 0 | | | |
| | | Начално време (Час) | – | 0A | 0~23 | 22 | | | |
| | | Крайно време (Час) | – | 0B | 0~23 | 06 | | | |
| 20 | Звукова аларма | Превключване на звука 0 = OFF; 1 = ON | – | 11 | 0~1 | 1 | | | |
| 21 | Второ дистанционно управление и стаен термостат | Избор на начална температурна настройка 0 = Фиксирана температура от FC9D 1 = Изчислената температура от Автоматичната крива | B5 | – | 0~1 | 0 | | | |
| | | Настройка на фиксирана начална температура | 9D | – | 20~55 °C | 40 | | | |

| | | Място и номер на DN | | | | | | |
|----|--|---|-----|-------------------------|--|-----------------------------|-----------|-----------|
| | Описание на DN | Хидромодул | RC | Обхват HWT-60 (HWT-110) | Настройка по подразбиране HWT-60 (HWT-110) | След пускане в експлоатация | Промяна 1 | Промяна 2 |
| 22 | Управление от външен вход (опция) | Настройка на входящ сигнал при използване на I/P 7, 8 (CN21) като вход за аварийно изключване (DN B6 = 0) 0 = Контакти ниско ниво > високо ниво на спиране на системата. Рестартиране на системата от дистанционното управление 1 = Контакти високо ниво > ниско ниво на спиране на системата. Рестартиране на системата от дистанционното управление | 52 | – | 0~1 | 0 | | |
| | | Настройка на входящ сигнал при използване на I/P 5, 6 (CN21) 0 = Контакти високо ниво > ниско ниво на спиране на системата. Контакти ниско ниво > високо ниво на рестартиране на системата 1 = Контакти ниско ниво > високо ниво на спиране на системата. Контакти ниско ниво > високо ниво на рестартиране на системата (втори път) | 61 | – | 0~1 | 0 | | |
| | | Смяна на управлението на I/P 7, 8 (CN21) Моля, вижте „Таблица 2“ на страница 30. | B6 | – | 0~4 | 0 | | |
| 23 | Настройка на типа на Хидромодула | 70: Тип със стенен монтаж 71: Всички в един тип | 10 | – | 70 или 71 | 70 | | |
| 24 | Второ дистанционно управление Настройка на цепевата температура | 0 = Температура на водата 1 = Температура на помещението | 40 | – | 0~1 | 0 | | |
| 25 | Настройка на температурата на термосензора в помещението | Температурно изместване при отопление | – | 02 | -10~10 | -1 | | |
| | | Температурно изместване при охлажддане | – | 03 | -10~10 | -1 | | |
| 26 | Управление на синхронизацията при ниска външна температура | 0 = HP + Бойлер 1 = Бойлер 2 = Допълнителен нагревател 3 = Бойлер (Помпа P1: стоп) | 5B | – | 0~3 | 3 | | |
| 27 | Управление на скоростта на помпа P1 (работа на PWM) | 0 = Фиксирана скорост на помпа P1 1 = променлива скорост на помпа P1 | 6A6 | – | 0~1 | 1 | | |
| | | 0 = 100%, 1 = 90%, 2 = 80% 3 = 70%, 4 = 60%, 5 = 50% | A0 | – | 100% ~50% | 0 | | |
| 28 | Ограничение на включването на допълнителен нагревател по време на режим на затопляне | Принудително изключване на нагревател при $\text{TO} \geq A^{\circ}\text{C}$ 0 = няма ограничение, 1 = 20°C , 2 = 15°C , ..., 6 = -5°C | B8 | – | 0~6 | 0 | | |
| 29 | Интервал на работа на помпата 3 мин. ON/10 мин. OFF | Периодична работа при $\text{TO} \geq A^{\circ}\text{C}$ (режим на отопление) 0 = непрекъсната работа 1 = 20°C , ..., 6 = -5°C | BA | – | 0~6 | 0 | | |
| | | периодична работа при $\text{TO} < B^{\circ}\text{C}$ (режим на охлажддане) 0 = непрекъсната работа 1 = 35°C , ..., 3 = 25°C | BB | – | 0~3 | 0 | | |

| | | Място и номер на DN | | | | | | | | |
|----|--|---|-----|------------|----|-------------------------|--|-----------------------------|-----------|-----------|
| | | Описание на DN | | Хидромодул | RC | Обхват HWT-60 (HWT-110) | Настройка по подразбиране HWT-60 (HWT-110) | След пускане в експлоатация | Промяна 1 | Промяна 2 |
| 30 | Контрол на включването на допълнителен нагревател по време на размразяване | β : 0 = 0K, ..., 4 = 40K Препоръка: β=2 (20K) | B9 | – | | 0~4 | 0 | | | |
| 31 | Floor drying | Задаване на начална и крайна температура (°C) | – | 14 | | 20~55 | 0 | | | |
| | | Задаване на максимална температура (°C) | – | 15 | | 20~55 | 0 | | | |
| | | Последователност от дни за всяка стъпка до достигане на максималната температура (дни) | – | 16 | | 1~7 | 0 | | | |
| | | Температурна разлика за всяка стъпка до достигане на максималната температура (K) | – | 17 | | 1~10 | 0 | | | |
| | | Последователност от дни за всяка стъпка до достигане на крайната температура (дни) | – | 18 | | 1~7 | 0 | | | |
| | | Температурна разлика за всяка стъпка до достигане на крайната температура (K) | – | 19 | | 1~10 | 0 | | | |
| | | Последователност от дни на максимална температура (дни) | – | 1A | | 1~50 | 0 | | | |
| 32 | Групово управление | 1 = стойността на TTW, предавана от главното устройство 0 = TTW стойност на всеки хидромодул | AB | – | | 0~1 | 0 | | | |
| 33 | SG Ready | Увеличение на зададената температура по време на периода Системата е включена принудително (K) | AC | – | | 1~10 | 0 | | | |
| 34 | Интерфейс 0-10 (опция) | Обърнете се към стр. 35 | 680 | – | | 0~4 | 0 | | | |
| | | | 681 | – | | 0~3 | 0 | | | |
| | | | 682 | – | | 0~3 | 0 | | | |
| | | | 683 | – | | 0~3 | 0 | | | |
| | | | 684 | – | | 0~3 | 0 | | | |
| | | | 685 | – | | 40~80 | 65 | | | |
| | | | 686 | – | | 20~55 (65) | 55 | | | |
| | | | 687 | – | | 20~55 (65) | 55 | | | |
| | | | 688 | – | | 7~25 | 20 | | | |
| | | | 689 | – | | 1~5 | 5 | | | |
| | | | 68A | – | | 1~5 | 3 | | | |
| | | | 68B | – | | 1~5 | 3 | | | |
| 35 | Изходи на Хидромодул | Обърнете се към стр. 29 | 68C | – | | 1~5 | 1 | | | |
| | | | 6CA | – | | 0~9 | 0 | | | |
| | | | 6CB | – | | 0~9 | 1 | | | |
| | | | 6CC | – | | 0~9 | 2 | | | |
| | | | 6CD | – | | 0~9 | 3 | | | |

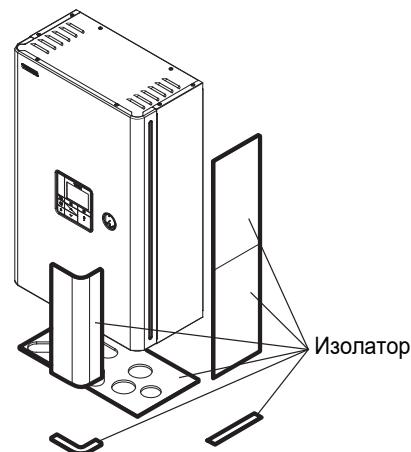
■ Специални настройки

Настройки когато не се използва функцията за топла вода

- Когато функцията за топла вода не се използва, настройте DN „6B8“ на Хидромодула на „1“. (Обърнете се към стр. 39.)

Настройка за охлажддане

- За хидромодули, които не се използват за охлажддане (използват се за подово отопление и пр.), доставете (местно) двупозиционен клапан с моторно задвижване (за охлажддане) (обърнете се към „Спецификации за компонентите за управление“ на стр. 24 за подробности.) и го монтирайте към тръбата за вода, която не се използва за охлажддане. Свържете кабелите на клапана към съединители CN23 (3) и (4) на хидромодула.
- Поставете изолация за охлажддане (опция) на долната част на хидромодула.



Настройки за топла вода

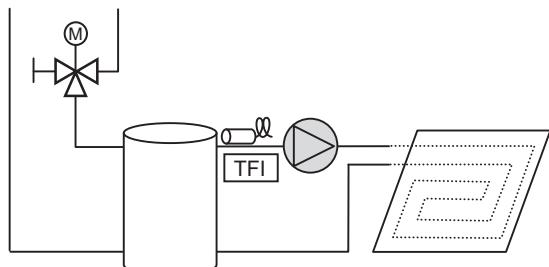
- Подгответе допълнителния цилиндър за вода.
- Доставете (местно) трипозиционен клапан с моторно задвижване (обърнете се към „Спецификации за компонентите за управление“ на стр. 24 за подробности.) и изпълнете тръбопровода. Свържете кабелите на клапана към съединители CN23 (8), (9) и (10) на хидромодула.
- Настройте DN „6B8“ на всеки Хидромодул на „0“. (Обърнете се към стр. 39.)
- Свържете устройството за захранване на цилиндъра за топла вода към съединители TB03 L и N на хидромодула.
- Свържете кабелите между хидромодула и цилиндъра за топла вода, както следва: Клеми на хидромодула TB02 (1), (2) и заземяване — Цилиндър за топла вода (1), (2) и заземяване CN20 (1), (2) и заземяване — Цилиндър за топла вода А, В и заземяване

Настройки за управление на температурата в 2 зони

- Доставете (местно) смесителен клапан с моторно задвижване (обърнете се към „Спецификации за компонентите за управление“ на стр. 24 за подробности.) и изпълнете тръбопровода. Свържете кабелите на клапана към съединители CN22 (7), (8), (9) и (10) на хидромодула.
- Доставете (местно) буферен резервоар.
- Доставете (местно) водна помпа и свържете кабелите й към съединители CN23 (1) и (2) на хидромодула.
- За забрана на блокировката между водната помпа и вътрешната помпа на Хидромодула, настройте DN „6B5“ на Хидромодула на „0“. (Обърнете се към стр. 39.)
- Закрепете датчика за температура (TFI), свързан към съединители CN20 (3) и (4) на хидромодула, близо до входното отверстие за топла вода на Хидромодула.
- Закрепете TFI датчика върху тръбата за отопление в помещението, като използвате съединител от местна доставка.

- Покрайте кабелите с изолационна тръба (мин. 1 mm) или с канал, така че потребителите да не могат да ги докосват директно.
- Покрайте кабелите на TFI датчика и датчика с изолационна тръба (мин. 1 mm), както е показано на схемата отдясно.

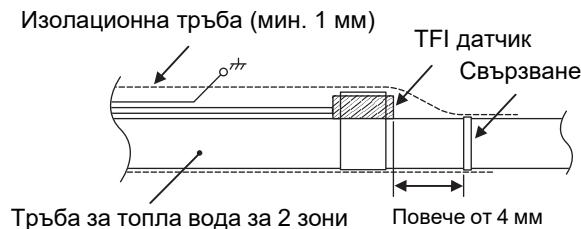
▼ Фиг. 9-03



Буферен резервоар с
пряко действие за
подподово отопление

Zone 2
Подово отопление
(Управление на
двупозиционен клапан)

▼ Фиг. 9-04



Настройка за второто дистанционно управление

- Подгответе опционалното второ дистанционно управление.
- Свържете кабела към изводи TB04 A, B на Хидромодул и дистанционното управление.

10 Поддръжка

Извършвайте периодична поддръжка ежегодно.

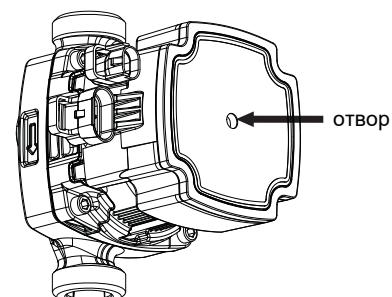
Какво трябва да се проверява

- Проверете всички електрически съединения и при необходимост направете настройки.
- Проверете тръбите за вода в отопителните системи, особено за признания на течове.
- Проверете вътрешното налягане в разширителния резервоар. Ако то е недостатъчно, използвайте азот или сух въздух в резервоара.
- С помощта на воден манометър проверете дали хидравличното налягане е 0,1 MPa (1 bar) или повече. Ако то е недостатъчно, допълнете с вода от чешмата.
- Почистете цедката.
- Проверете помпата за странични шумове или други отклонения от нормалната работа.

11 Откриване и отстраняване на неизправности

■ Симптоми на грешката

| Симптом | Възможна причина | Действия за коригиране |
|--|--|--|
| Помещението не се отоплява или охлажда. Водата е недостатъчна. | Неправилна настройка на дистанционното управление | Проверете работата на дистанционното управление и зададената температура |
| | Неправилно задаване на функционален код | Проверете зададения функционален код с таблицата за функционален код. |
| | Несвързан допълнителен нагревател | Проверете допълнителния нагревател и термостата с биметална пластина. |
| | Недостатъчен капацитет | Проверете избора на оборудване. |
| | Дефектен датчик | Проверете дали датчикът за температура е инсталиран в правилно положение. |
| Няма никаква индикация върху дистанционното управление. | Не се подава захранване. | Проверете кабелите за захранването. |
| | Неправилна настройка | Проверете настройката с DN кодовете. |
| Почти няма (или слаб) поток вода. Код за грешка [A01] | Захванат въздух в помпата | Изкарайте напълно въздуха в съответствие с процедурата. |
| | Ниско хидравлично налягане | Задайте хидравлично налягане според височината на тръбата и допълните вода, докато манометърът покаже стойността на зададено хидравлично налягане или я превиши. |
| | Запушена цедка. | Почистете цедката. |
| | Високо съпротивление в хидросистемата | Увеличете потока вода през Хидромодул или използвайте байпасен клапан. |
| | Неправилна работа на трипозиционен клапан с моторно задвижване за топла вода | Проверете свързването и частите. |
| Изтиchanе на топла вода от предпазния клапан за налягане. | Повишено хидравлично налягане | Задайте хидравлично налягане според височината на тръбата и допълните вода, докато манометърът покаже стойността на зададено хидравлично налягане или я превиши. |
| | Недостатъчен капацитет на разширителния резервоар | Проверете капацитета на разширителния резервоар спрямо общото количество вода. Ако е достатъчен, монтирайте още един разширителен резервоар. |
| | Неизправност на разширителния резервоар | Проверете налягането на въздуха. |
| Блокирана помпа. Код за грешка [A14] | Заключване на помпата поради запушване на праха. | Поставете отвертка Phillips в отвора и завъртете наляво или надясно, за да отключите. |



Дефект, открит от хидромодула

Моля, не продължавайте работата по поддръжка, когато е показан код за проверка.

Отстранете веднага причината за аномалията.

O ... Възможна
xНе е възможна

| Код за проверка | Диагностична работа | | | Определяне и действие |
|-----------------|--|-----------------------------------|----------------------|--|
| | Причина | Работа по поддръжка | Автоматично нулиране | |
| A01 | Грешка в помпа или количество протичана течност Открита необичайна работа на дебит | Отопление X Топла вода O | X | <ul style="list-style-type: none"> 1. Почти няма (или слаб) поток вода. • Недостатъчен въздух • Задръстване на тръбите за вода с мръсотия. • Прекалено дълъг тръбопровод за вода. • Монтаж на буферен съд и вторична помпа |
| A02 | Грешка при повишаване на температурата (отопл.) (TWI, TWO, THO) | Отопление X Топла вода O | O | <ul style="list-style-type: none"> 1. Проверете датчиците за постъпващата вода, изходящата вода и на изхода на нагревателя (TWI, TWO, THO). 2. Дефект на резервния нагревател (дефект на термостата за автом. нулиране). |
| A03 | Грешка при повишаване на температурата (подаване топла вода) (TTW) | Отопление O Топла вода X | O | <ul style="list-style-type: none"> 1. Проверете датчика на цилиндъра за топла вода (TTW). 2. Проверете термопрекъсвача на цилиндъра за топла вода. |
| A04 | Работа с антифриз | O | X | <ul style="list-style-type: none"> 1. Почти няма (или слаб) поток вода. • Задръстване на тръбите за вода с мръсотия. • Прекалено дълъг или прекалено къс тръбопровод за вода. 2. Проверете захранващата верига на нагревателя. • Захранващо напрежение, прекъсвач, свързване на захранването 3. Задайте присъствието на резервния нагревател. 4. Проверете датчиците за постъпващата вода, изходящата вода и на топлообменника (TWI, TWO, TC), и датчика за потока. |
| A05 | Работа с тръби с антифриз | O | O | <ul style="list-style-type: none"> 1. Проверете захранващата верига на нагревателя. • Захранващо напрежение, прекъсвач, свързване на захранването 2. Проверете датчиците за постъпващата вода, изходящата вода и на изхода на нагревателя (TWI, TWO, THO). 3. Прекъсване на резервния нагревател. |
| A08 | Грешка на датчик за ниско налягане | O | X | <ul style="list-style-type: none"> 1. Почти няма (или слаб) поток вода. 2. Дефект на датчика за поток. 3. Охлажддане под товар или продължително размразяване (много натрупан лед) при горните условия. 4. Дефект на датчика за ниско налягане. 5. Проверете цикъла на охлажддане (утечка на газ). |
| A09 | Задействана защита против прегряване (Термостат на резервния нагревател) | Отопление X Топла вода O | X | <ul style="list-style-type: none"> 1. Няма вода (нагряване без вода) или няма воден поток. 2. Дефект на датчика за поток. 3. Дефект на резервния нагревател (дефектен термостат за автом. нулиране). |
| A10 | Работа с антифриз 2 | O | X | <ul style="list-style-type: none"> 1. Почти няма (или слаб) поток вода. 2. Проверете датчиците за постъпващата вода, изходящата вода и на топлообменника (TWO, TC). |
| A11 | Задействана защита за освобождаване | Отопление X Топла вода O | X | <ul style="list-style-type: none"> 1. Почти няма поток вода. 2. Дефект на датчика за поток. 3. Проверете датчика за температурата на изходящата вода (TWO). |

О ... Възможна
xНе е възможна

| Код за проверка | Диагностична работа | | | Определяне и действие |
|-----------------|--|-----------------------------------|----------------------|---|
| | Причина | Работа по поддръжка | Автоматично нулиране | |
| A12 | Отопление, грешка на нагревателя за топла вода | O | O | <p>1. Задействан от голямо натоварване за отопление или няма подаване на вода.</p> <p>2. Проверете захранващата верига на нагревателя (резервния нагревател или нагревателя на цилиндра за топла вода).</p> <ul style="list-style-type: none"> • Захранващо напрежение, прекъсвач, свързване на захранването |
| A13 | Грешка в помпата | Отопление X Топла вода O | X | <p>1. Помпата е спряла поради някаква причина.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ниско захранващо напрежение. • Висока влажност около електрическия блок на помпата. • Кондензация в електрическото табло на помпата. • Изключете електрозахранването на системата и го включете отново, след това включете системата. |
| A14 | Грешка в помпата | Отопление X Топла вода O | X | <ul style="list-style-type: none"> • Ниско захранващо напрежение. • Заключване на помпата поради запушване на праха. |
| A15 | Грешка в помпата (за зона 2) | O | X | <ul style="list-style-type: none"> • Ниско захранващо напрежение. • Заключване на помпата поради запушване на праха. |
| E03 | Постоянна комуникационна грешка между Хидромодул и дистанционното управление | X | O | <p>1. Проверете връзката на дистанционното управление.</p> <p>2. Дефект в дистанционното управление.</p> |
| E04 | Грешка в редовните комуникации между Хидромодул и Външен модул | O | O | <p>1. Проверете серийната комуникация.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Неправилно свързване между Хидромодул и външното тяло |
| E08 | Дублиран адрес на Хидромодул или дублиран водещ Хидромодул по време на групово управление | X | O | <p>1. Проверете адресите на Хидромодула. (DN 14)</p> |
| E14 | Грешка в редовните комуникации между Хидромодула и 0-10V-IF | X | O | <p>1. Проверете връзката на 0-10V-IF.</p> <p>2. Повреда в 0-10V-IF.</p> |
| E18 | Грешка при редовна комуникация между водещия Хидромодул и подчинения Хидромодул по време на групово управление | X | O | <p>1. Проверете връзката на Хидромодул.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Неправилно свързване на водещ и подчинен Хидромодул. |
| F03 | Грешка на датчика TC | O | O | <p>1. Проверете съпротивлението и свързването на температурния датчик на топлообменника (TC).</p> |
| F10 | Грешка на датчика TWI | O | O | <p>1. Проверете съпротивлението и свързването на температурния датчик за постъпващата вода (TWI).</p> |
| F11 | Грешка на датчика TWO | Отопление X Топла вода O | O | <p>1. Проверете съпротивлението и свързването на температурния датчик за изходящата вода (TWO).</p> |
| F14 | Грешка на датчика TTW | Отопление O Топла вода X | O | <p>1. Проверете съпротивлението и свързването на температурния датчик за топлата вода в цилиндра (TTW).</p> |
| F17 | Грешка на датчика TFI | Отопление X Топла вода O | O | <p>1. Проверете съпротивлението и свързването на температурния датчик за постъпващата вода при пода (TFI).</p> |
| F18 | Грешка на датчика THO | Отопление X Топла вода O | O | <p>1. Проверете съпротивлението и свързването на температурния датчик на изхода на нагревателя (THO).</p> |

О ... Възможна
xНе е възможна

| Код за проверка | Диагностична работа | | | Определяне и действие |
|-----------------|---|-----------------------------------|----------------------|---|
| | Причина | Работа по поддръжка | Автоматично нулиране | |
| F19 | Откриване на грешка за прекъсване на ТНО | Отопление X Топла вода O | X | 1. Проверете за прекъсвания на температурния датчик на изхода на нагревателя (ТНО). |
| F20 | Грешка на датчика TFI | Отопление X Топла вода O | X | 1. Проверете свързването на температурния датчик за постъпващата вода при пода (TFI). |
| F23 | Грешка на датчика за ниско налягане | O | O | 1. Проверете свързването (тялото или проводниците) на датчика за ниско налягане. 2. Проверете съпротивлението на датчика за ниско налягане. |
| F29 | Грешка в EEROM | X | X | 1. Сменете печатната платка. (Хидромодул) |
| F30 | Разширена грешка в инт. схеми | X | X | 1. Сменете печатната платка. (Хидромодул) |
| F32 | Грешка на датчика | Отопление X Топла вода O | O | 1. Проверете връзката на измервателния датчик. 2. Проверете потока на водата от външната помпа. 3. Проверете дебита, отчетен от датчика за поток и действителния поток. |
| F33 | Грешка в количество протичана течност 1) Открито от ТС датчик TC ≥ 68 °C се отчита при отопление или работа на термопомпата за топла вода (с изключение на размразяване). 2) Засича се от количеството протичана течност Когато спряната вградена циркулационна помпа стартира работа, статусът на датчика за поток открива „поток на вода“. | Отопление X Топла вода O | X | Няма или има малък поток на вода Дефект на датчика за поток |
| | Дефект на датчика за поток | | | |
| L02 | Грешка при свързване Името на модела на външното устройство е различно. | X | X | 1. Проверете името на модела на външното устройство. |
| L03 | Дублиране на основния Хидромодул по време на групово управление В групата има повече от едно основно устройство. | X | X | 1. Проверете адресите на Хидромодула. (DN 14) 2. Проверете за промени, направени на връзката за устройството за дистанционно управление (група/отделен) от настройката на адреса на Хидромодула. |
| L07 | Линия на група в отделен Хидромодул Има поне един самостоятелен Хидромодул, към който е свързан кабелът за групово управление. | X | X | 1. Проверете адресите на Хидромодула. (DN 14) |
| L08 | Не е зададена група / адрес на Хидромодул Настройката за адрес не е извършена за вътрешни модули. | X | X | 1. Проверете адресите на Хидромодула. Забележка: Този код се показва, когато захранването е включено за първи път след инсталацията. |
| L09 | Не е зададен капацитет на Хидромодула | X | X | 1. Задаване на капацитет на Хидромодула. (DN 11) |
| L16 | Грешка при настройка Зона 1 не е зададена, а Зона 2 е зададена. | X | X | 1. Проверете DN 6B9, 6BA. |
| L22 | 0-10V Грешка в настройката DN680 настройките в Групово управление не са същите за всички модули. | X | X | 1. Проверете 0-10V настройката за всички модули. (DN680) |
| P31 | Грешка в подчинен Хидромодул, възникваща при грешка във главния Хидромодул | X | O | 1. Проверете свързването на дистанционното управление. 2. Дефект в дистанционното управление. 3. Проверете адресите на Хидромодула. |

Дефект, открит от външното тяло

| Код за проверка | Диагностична работа | | | Определяне и действие |
|-----------------|---|---------------------|----------------------|---|
| | Причина | Работа по поддръжка | Автоматично нулиране | |
| F04 | Грешка на датчика TD | ○ | × | 1. Съпротивлението и свързването на датчика за изпускането (TD). |
| F06 | Грешка на датчика TE | ○ | × | 1. Проверете съпротивлението и свързването на температурния датчик на топлообменника (TE). |
| F07 | Грешка на датчика TL | ○ | × | 1. Проверете съпротивлението и свързването на температурния датчик на топлообменника (TL). |
| F08 | Грешка на датчика TO | ○ | × | 1. Проверете съпротивлението и свързването на датчика за външната температура (TO). |
| F12 | Грешка на датчика TS | ○ | × | 1. Проверете съпротивлението и свързването на датчика за температурата на всмукване (TS). |
| F13 | Грешка на датчика TH | ○ | × | 1. Проверете съпротивлението и свързването на температурния датчик на изхода на радиатора (TH). |
| F15 | Грешка на датчици TE, TS | ○ | × | 1. Проверете дали е правилен монтажът на температурния датчик на топлообменника (TE) и на датчика за температурата на всмукване (TS). |
| F24 | Грешка на датчика PD | ○ | × | 1. Проверете стойността на PD датчика чрез дистанционното управление, и свързването на PD датчика. |
| F31 | Грешка EEPROM | ○ | × | 1. Заменете платката за управление на външното тяло. |
| H01 | Авария на компресор | ○ | × | 1. Проверете захранващото напрежение. 2. Претоварване в цикъл на охлаждане. 3. Проверете дали сервизният клапан е напълно отворен. |
| H02 | Блокиран компресор | ○ | × | 1. Дефект в компресора (блокиране) – заменете компресора. 2. Дефект в свързването на компресора (прекъсната фаза). |
| H03 | Дефект във веригата за откриване на ток | ○ | × | 1. Заменете платката за управление на външния инвертор. |
| H04 | Действие на вградения термостат | ○ | × | 1. Проверете цикъла на охлаждане (утечка на газ). 2. Проверете термостата и конектора. 3. Проверете дали сервизният клапан е напълно отворен. 4. Дефект на клапана на стъпковия мотор. 5. Проверете за огънати тръби. |
| L10 | Неправилно поставено мостче на платка Не са прекъснати мостчета. | ○ | × | 1. Отрежете проводника на мостчето на платката на външното тяло (за обслужване). |
| L15 | Грешка при свързване Името на модела на Хидромодул е различно. | × | × | 1. Проверете името на модела на Хидромодул. |
| L29 | Комуникационна грешка между платката на външното тяло и МИС | ○ | × | 1. Заменете платката за управление на външното тяло. |
| P03 | Грешка в температурата на изхода | ○ | × | 1. Проверете цикъла на охлаждане (утечка на газ). 2. Дефект на клапана на стъпковия мотор. 3. Проверете съпротивлението на датчика за температурата на изпускането (TD). |
| P04 | Грешка на ключа за високо налягане | ○ | × | 1. Почти няма (или слаб) поток вода. 2. Дефект на датчика за поток. 3. Работа под товар при горните условия. 4. Дефект на ключа за налягане. 5. Клапанът за хладилния агент не може да се отвори. |
| P05 | Грешка на захранващото напрежение | ○ | × | 1. Проверете захранващото напрежение. |

| Код за проверка | Диагностична работа | | | Определяне и действие |
|-----------------|---|---------------------|----------------------|--|
| | Причина | Работа по поддръжка | Автоматично нулиране | |
| P07 | Грешка - прегряване на радиатора | O | X | 1. Проверете винтовото притягане и пастата на радиатора между платката на външното тяло и радиатора. 2. Проверете канала на вентилатора на радиатора. 3. Проверете съпротивлението на температурния датчик на радиатора (TH). |
| P15 | Откриване на утечка на газ | O | X | 1. Проверете цикъла на охлажддане (утечка на газ). 2. Проверете дали сервизният клапан е напълно отворен. 3. Дефект на клапана на стъпковия мотор. 4. Проверете за огънати тръби. 5. Проверете съпротивлението на датчика за температурата на изпускането (TD) и на датчика за температурата на всмукване (TS). 6. Проверете стойността на PD датчика чрез дистанционното управление. |
| P19 | Грешка при реверсиране на четирипозиционен клапан | O | X | 1. Проверете работата на четирипозиционния клапан или характеристиките на бобината му. 2. Дефект на клапана на стъпковия мотор. 3. Проверете съпротивлението на температурния датчик на топлообменника (TE) и на датчика за температурата на всмукване (TS). |
| P20 | Зашита за освобождаване на високо налягане | O | X | 1. Проверете дали сервизният клапан е напълно отворен. 2. Дефект на клапана на стъпковия мотор. 3. Проверете системата на външния вентилатор (вкл. за задръстване). 4. Препълване с хладилен агент. 5. Проверете стойността на PD датчика чрез дистанционното управление. 6. Прекалено къс тръбопровод за вода. Монтирайте буферен съд или задайте по-ниска температура. |
| P22 | Грешка в системата на външния вентилатор | O | X | 1. Проверете дали не е блокирал моторът на вентилатора. 2. Проверете свързването на конектора на мотора на вентилатора. 3. Проверете захранващото напрежение. |
| P26 | Грешка - късо съединение на елемент от задвижването на компресора | O | X | 1. Възниква необичайна работа при несвързан компресор... Проверете платката за управлението. 2. Не възниква необичайна работа при несвързан компресор... (рядко) късо съединение в компресора. |
| P29 | Грешка в положението на ротора на компресора | O | X | 1. Дори при несвързан проводник на компресора, спира поради открита грешка в положението ... Заменете платката за управлението на инвертора. 2. Проверете жичния навит резистор на компресора. Късо съединение ... Заменете компресора. |

Дефект, открит от дистанционното управление

| Код за проверка | Диагностична работа | | | Определяне и действие |
|---|--|--------------------------------|--|--|
| | Причина | Статус на климатизация | Състояние | |
| Няма никаква индикация (не работи от дистанционното управление) | Няма комуникация между Хидромодул и дистанционното управление | Стоп | – | <p>Дефект в захранването на дистанционното управление</p> <p>1. Проверете свързването на дистанционното управление.</p> <p>2. Проверете дистанционното управление.</p> <p>3. Проверете свързването на захранването към Хидромодул.</p> <p>4. Проверете платката за управление на топлообменника.</p> |
| E01 | Няма комуникация между Хидромодул и дистанционното управление | Стоп (Автоматично нулиране) | Индикира се при открита неправилна работа. | <p>Дефект при приемане от дистанционното управление</p> <p>1. Проверете приемането от дистанционното управление.</p> <p>2. Проверете дистанционното управление.</p> <p>3. Проверете свързването на захранването към хидромодула.</p> <p>4. Проверете платката на топлообменника.</p> |
| E02 | Дефект при предаване на сигнали към Хидромодул. (Открыт от страната на дистанционното управление) | Стоп (Автоматично нулиране) | Индикира се при открита неправилна работа. | <p>Дефект при предаване от дистанционното управление</p> <p>1. Проверете предавателната схема вътре в дистанционното управление.</p> <p>... Заменете дистанционното управление.</p> |
| E09 | Няколко управляващи базови дистанционни устройства (Открыт от страната на дистанционното управление) | Стоп (продълж.) | Индикира се при открита неправилна работа. | <p>1.2 Проверете няколко управляващи базови дистанционни устройства</p> <p>... Базовото устройство е само едно, другите са преносими апарати.</p> |

Toshiba Carrier Air-Conditioning Europe Sp.z o.o.
ul. Gdańska 131, 62-200 Gniezno, Poland

2F30151001-1